

PROGRAMA DE NIVEL AVANZADO

PNA

CollegeBoard

Guía del maestro

Español



2019-2020

Mission Statement |

The College Board's mission is to connect students to college success and opportunity. We are a not-for-profit membership organization committed to excellence and equity in education.

About the College Board |

The College Board is a mission-driven not-for-profit organization that connects students to college success and opportunity. Founded in 1900, the College Board was created to expand access to higher education. Today, the membership association is made up of more than 6,000 of the world's leading educational institutions and is dedicated to promoting excellence and equity in education. Each year, the College Board helps more than seven million students prepare for a successful transition to college through programs and services in college readiness and college success — including the SAT® and the Advanced Placement Program®. The organization also serves the education community through research and advocacy on behalf of students, educators and schools.

For further information, visit www.collegeboard.org.

El College Board de Puerto Rico y América Latina (CBPRAL) desarrolla programas y servicios similares a los que se ofrecen en los Estados Unidos, pero especialmente diseñados para poblaciones cuyo vernáculo es el español. Estos programas están dirigidos a sistematizar los procesos de evaluación y admisión universitaria, a fortalecer la orientación académica y personal y a promover la excelencia educativa.

Entre nuestros instrumentos más conocidos se encuentran la PAA™; las Pruebas de Ingreso y Evaluación para el Nivel Secundario (PIENSE™); el Programa de Nivel Avanzado (PNA™); el Inventario CEPA™ (Conoce, Explora, Planifica y Actúa); el English Language Assessment System for Hispanics (ELASH™); las Pruebas de Conocimiento por Área (PC™) y las Pruebas de Certificación de Maestros (PCMAS™).

El College Board está comprometido con el principio de igualdad de oportunidades, y sus programas, servicios y política de empleo se rigen por este principio.

El College Board está comprometido con el principio de no discriminación y con combatir el hostigamiento sexual en el reclutamiento de personal, así como en todos los servicios que ofrece y en las actividades que desarrolla. El College Board basa el empleo en la capacidad personal y la preparación, sin discriminar por razón de raza, color, origen nacional, religión, sexo, edad, condición social, afiliación política, impedimento o cualquier otra característica protegida por la ley.

02		INTRODUCCIÓN	
04		BOSQUEJO DEL CONTENIDO DEL CURSO	
		PARTE 1 - LENGUA	4
		Unidad 1: Comunicación	4
		Unidad 2: El español de Puerto Rico	5
		Unidad 3: Destrezas lingüísticas	5
		Unidad 4: Análisis del discurso no literario	8
		Unidad 5: Producción del discurso	8
		PARTE 2 - LITERATURA	9
		Unidad 1: Cuento	9
		Unidad 2: Poesía	11
		Unidad 3: Ensayo	12
14		LA PRUEBA	
		ENSAYO	14
		EJEMPLOS DE EJERCICIOS	15
		LENGUA	15
		Comunicación	15
		El español de Puerto Rico	15
		DESTREZAS LINGÜÍSTICAS	16
		Ortografía	16
		Vocabulario	16
		Gramática	17
		DISCURSO NO LITERARIO	17
		LITERATURA	18
		Poesía	18
		Cuento	20

22	RÚBRICA PARA LA CORRECCIÓN DE ENSAYOS DE ESPAÑOL	
23	TRES EJEMPLOS DE ENSAYOS REDACTADOS POR ESTUDIANTES DEL CURSO DE ESPAÑOL DE NIVEL AVANZADO	
25	EJERCICIOS DE PRÁCTICA	
	LENGUA	25
	Comunicación	25
	El español de Puerto Rico	25
	DESTREZAS LINGÜÍSTICAS	25
	Ortografía	25
	Vocabulario	26
	Gramática	26
	DISCURSO NO LITERARIO	27
	LITERATURA	28
31	CLAVE	
32	ANEJO - PLANES MODELO	
	PARTE 1 - LENGUA	32
	Unidad 1: Comunicación	32
	Unidad 2: El español de Puerto Rico	34
	Unidad 3: Destrezas lingüísticas	37
	Unidad 4: Análisis del discurso no literario	43
	PARTE 2 - LITERATURA	43
	Unidad 1: Cuento.....	45
	Unidad 2: Poesía.....	48
	Unidad 3: Ensayo	53
	PARTE 3 - DIARIO DE LECTURA	56
58	COMITÉ DE NIVEL AVANZADO	

INTRODUCCIÓN

El curso de Español de Nivel Avanzado corresponde al de Español Básico en la mayoría de las universidades de Puerto Rico. Pretende cumplir con las ofertas académicas de las instituciones y de los profesionales vinculados con la enseñanza de nuestra lengua, al enfatizar su estudio a través de la lectura, la escritura y el discurso oral.

El curso está estructurado en dos grandes componentes: **Lengua** y **Literatura**, con sus respectivas unidades.

El componente de lengua se divide en: **Comunicación, El español de Puerto Rico, Destrezas lingüísticas, Análisis del discurso no literario** y **Producción del discurso**. El objetivo fundamental de la unidad de **Comunicación** es que el estudiante logre conceptualizar lo que es la comunicación asertiva, por lo que trabajará con los elementos del acto de comunicación en entornos formales e informales. Lo importante es el valor funcional del concepto en el momento de construir el acto de comunicación, por lo que se espera que, al finalizar el curso, el estudiante domine los distintos elementos de la comunicación asertiva: intención, contextualización, interpretación y descontextualización; lo formal y lo informal. La unidad de **El español de Puerto Rico** va dirigida a que el estudiante se compenetre con la realidad lingüística puertorriqueña y obtenga un panorama completo de lo que esta comparte con el español estándar, así como de lo que la distingue, para constituir lo que es la norma culta de la que se desprende el criterio de corrección del español en nuestro país.

La unidad de **Destrezas lingüísticas** comprende tres temas: ortografía, vocabulario y análisis gramatical. El estudio de la ortografía tiene una finalidad práctica en virtud de que el estudiante sea consciente de los niveles del idioma: culto y vulgar, y de que entienda que en la escritura solo debe utilizarse lo que se considera culto. Por ello, es importante el estudio de las normas ortográficas que clarifican las vacilaciones que presentan los fonemas de escritura dudosa, las reglas de acentuación y el uso de los signos de puntuación, elementos que afectan la comunicación. El estudio sistematizado del vocabulario es indispensable para lograr desarrollar a un lector analítico. En esta parte se expone al estudiante a diversos tipos de ejercitación léxica, de forma tal que, de acuerdo con las teorías, logre utilizar un término varias veces, reiteración necesaria para que lo incorpore a su competencia lingüística y forme parte de su acervo expresivo. El análisis gramatical se enfoca desde una perspectiva funcional, es decir, se busca que el estudiante conozca los elementos estructurales de la oración y sus relaciones morfosintácticas para lograr con ello un manejo adecuado de su lengua, tanto al leer como al escribir. Es importante que se destaque el uso correcto de la lengua en el contexto del español de Puerto Rico.

La unidad de **Análisis del discurso no literario** relaciona al estudiante con los distintos tipos de discurso: descripción, exposición, argumentación y narración, con énfasis en la caracterización o elementos fundamentales de cada uno de ellos. En la unidad de **Producción del discurso** se trabajará la redacción como proceso, lo que le provee al estudiante un espacio para articular su pensamiento y ejercitar a capacidad su aptitud crítica. Además, le proveerá unas competencias fundamentales en el manejo de la expresión escrita que le permitirán desarrollar sus destrezas comunicativas a cabalidad.

En el componente de **Literatura** se estudian tres géneros: cuento, poesía y ensayo. La unidad de **Análisis del cuento** acercará al estudiante al estudio de este género teniendo en cuenta aquellas competencias específicas que obedecen a las características especiales del discurso literario, a las normas lingüísticas propias del uso literario de la lengua y a las relaciones del texto literario y su contexto cultural. En la unidad de **Poesía** se reconocerán los mecanismos con los que se estructura dicho discurso y el tipo de comunicación que constituye. Se analizarán las transformaciones a las que se somete el lenguaje en el poema para identificar las características que se manifiestan en la descripción rítmica de la expresión, el contenido y el proceso de metaforización propio del género. En la unidad de **Ensayo** se expone al estudiante a una selección de lecturas con el fin de que examine el concepto de este discurso como género literario y refuerce el desarrollo de habilidades y destrezas necesarias para leer, entender y argumentar este tipo de texto.

Las actividades del curso deben propiciar que el estudiante sea el gestor reflexivo de su propio aprendizaje y, en este sentido, se contribuye a sustituir la educación bancaria por la analítica.

Selección de estudiantes

El éxito del curso dependerá en gran medida de una selección cuidadosa de sus estudiantes. La índole del curso, la conveniencia de limitar los grupos a un número razonable de participantes (20-25) para que la enseñanza sea más productiva, la disponibilidad de maestros, de recursos bibliotecarios, libros y otros recursos, y la necesidad de poner en práctica un plan de supervisión que contribuya a realizar los objetivos que se han fijado nos llevan a recomendar las siguientes normas para seleccionar al estudiantado:

1. Recibir la recomendación favorable del profesorado de español de cursos anteriores, orientadores o directores, basada en los siguientes factores:
 - a. haberse destacado por su interés y habilidad en el estudio de su lengua materna y de la literatura y otras áreas relacionadas;
 - b. haber desarrollado adecuadamente las destrezas de lectura y los hábitos de estudio que se esperan en este nivel;
 - c. haber demostrado madurez intelectual y emocional con la debida vocación para emprender tareas académicas en el nivel universitario.
2. Ser candidato a graduación en el año escolar en que toma el curso.
3. Haber aprobado sus cursos anteriores de español con un promedio general de 3.00 o más.

Selección de maestros

Así como se procede con el estudiantado, es de suma importancia la selección del profesorado que habrá de enseñar el curso. Debe ser de reconocido prestigio y experiencia en la enseñanza de la materia. El maestro que enseña los cursos de Nivel Avanzado asume la responsabilidad intelectual de un profesor universitario por lo que su preparación debe ser similar.

Evaluación

Los estudiantes interesados en obtener los créditos universitarios correspondientes al Español Básico deben tomar el examen de Nivel Avanzado de Español que ofrece el College Board. El examen tiene una duración aproximada de dos horas con treinta minutos y consiste de una parte objetiva (selección múltiple) y una parte de redacción.

El profesorado, por su parte, debe hacer evaluaciones periódicas y otorgar una nota final del curso que pueda incluirse en el expediente académico de cada estudiante como electiva o como requisito de graduación, según sea el caso.

Recomendaciones generales

1. Las clases deben reunirse cinco días a la semana en períodos regulares (50 minutos) durante todo el año escolar.
2. El número de estudiantes en cada sección no debe ser mayor de 25.
3. Debe reducirse en un período la carga normal de trabajo de los maestros que enseñan el curso de Nivel Avanzado, ya que estos maestros tendrán mayores responsabilidades y necesitarán más tiempo para realizar sus lecturas y para preparar sus lecciones.
4. Debe estimularse el mejoramiento profesional y académico de los maestros, ya sea mediante seminarios de verano, programas de adiestramiento en servicios o cursos universitarios.
5. Los supervisores generales deben conocer profundamente el curso, de forma tal que puedan prestar a los maestros la orientación y ayuda pertinentes.
6. Las bibliotecas de las escuelas participantes contarán con un número razonable de los textos requeridos y sugeridos.

Textos y otras referencias

Los maestros pueden seleccionar textos que aparecen en la *Antología de Textos Literarios*, Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 1994. También, pueden utilizar la *Antología de Literatura Española, 1960-1995: Hacia una Nueva conciencia*, Editorial Plaza Mayor, 1995 o alguna otra antología que tenga textos adecuados para el curso. En la *Guía* se incluyen referencias bibliográficas que son de utilidad al momento de buscar textos o referencias para el análisis y estudio de los temas del curso.

Parte I Lengua

I. Descripción

El componente de Lengua implica el estudio de la teoría de la comunicación lingüística que servirá de base para el desarrollo de las competencias lingüísticas, analíticas y comunicativas. En la Unidad 1 se explican y discuten conceptos lingüísticos: el acto de comunicación y los elementos esenciales para la comunicación asertiva. En la Unidad 2 se estudian las características de pronunciación, rasgos morfosintácticos y aspectos léxicos del español de Puerto Rico. El propósito de estudiar este tema es que el estudiante conozca su lengua materna como el recurso fundamental que le permite expresar y entender su entorno cultural. En la Unidad 3 se trabajan destrezas de ortografía, vocabulario y análisis gramatical. El análisis gramatical propicia que el estudiante entienda la estructura y funcionamiento de su lengua. Las dos últimas unidades tratan sobre el análisis y la producción del discurso no literario.

II. Objetivos

A. Generales

1. Reconocer la estructura y funcionamiento del español como vehículo de comunicación y adquisición de contenidos
2. Desarrollar la capacidad y las competencias lingüísticas, comunicativas y analíticas, tanto a nivel oral como a nivel escrito
3. Identificar rasgos y características del español de Puerto Rico
4. Desarrollar el análisis gramatical
5. Reconocer e identificar los principales patrones de organización del discurso: secuencias temporales, espaciales y lógicas
6. Utilizar diversas estrategias de comprensión y producción del discurso de acuerdo con el contexto comunicativo

B. Específicos

El estudiante

1. definirá conceptos lingüísticos.
2. identificará los componentes del acto de comunicación.
3. diferenciará los usos lingüísticos de acuerdo con la contextualización de estos.
4. distinguirá las principales características del español de Puerto Rico.
5. aplicará el análisis morfosintáctico al enunciado.
6. comprenderá y producirá textos no literarios.

Unidad II: Comunicación

I. Descripción

El objetivo fundamental de esta unidad es que el estudiante logre conceptualizar lo que es la comunicación asertiva, por lo que se trabajará con los elementos del acto de comunicación en los entornos posibles para el estudiante: la comunicación formal e informal. Lo importante no es que reconozca una nomenclatura léxica, es decir, la definición del término por la definición misma, sino el valor funcional del concepto en el momento de construir y responder a un acto comunicativo

II. Objetivos

A. Generales

1. Conceptualizar lo que es el acto de comunicación
2. Diferenciar la comunicación formal de la informal

B. Específicos

El estudiante

1. identificará los diferentes componentes del acto de comunicación.
2. distinguirá la comunicación formal de la informal.
3. distinguirá entre los requisitos del acto de la comunicación oral y la escrita.
4. identificará las barreras de la comunicación.

III. Bosquejo de contenido

- A. Conceptos lingüísticos en función del acto de la comunicación
- B. Comunicación formal e informal: contextos
- C. Comunicación oral y escrita
- D. Barreras de la comunicación

IV. Actividades sugeridas

- A. Presentar diferentes situaciones comunicativas en las que la ausencia de uno de los requisitos del acto de comunicación dificulte o impida la comunicación asertiva. El estudiante lo identificará y explicará en qué grado afecta el acto comunicativo.
- B. Crear situaciones comunicativas formales e informales en las que participen los estudiantes y, luego, pedirles que evalúen qué elementos comparten ambos contextos y en cuáles difieren.

Unidad 2: El español de Puerto Rico

I. Descripción

Esta unidad está dirigida a que el estudiante se compenetre con la realidad lingüística puertorriqueña y obtenga un panorama completo de lo que la asemeja al español estándar y lo que la distingue de este para constituir lo que es la norma culta, de la que se desprende el criterio de corrección del español en Puerto Rico.

II. Objetivos

A. Generales

1. Presentar un panorama general del español de Puerto Rico en el contexto de la zona dialectal antillana
2. Caracterizar el español de Puerto Rico, y destacar lo que lo diferencia del español estándar
3. Conceptualizar lo que es la norma culta
4. Reconocer los aspectos de pronunciación, morfosintácticos y léxicos, propios del español de Puerto Rico

B. Específicos

El estudiante

1. reconocerá los rasgos del español de Puerto Rico en el contexto dialectal antillano.
2. identificará diferencias entre el español de Puerto Rico y el español estándar.
3. explicará el concepto “norma culta”.
4. identificará los aspectos de pronunciación, morfosintácticos y léxicos, correspondientes a la norma culta del español en Puerto Rico.
5. reconocerá vulgarismos y expresiones anglicadas: léxicas y morfosintácticas.

III. Bosquejo de contenido

A. Panorama de la zona dialectal del español antillano

1. Contexto geográfico
2. Características generales

B. Panorama del español de Puerto Rico

1. Características generales
2. Norma culta
 - a. Conceptualización
 - b. Criterio de corrección

C. Los aspectos de pronunciación del español de Puerto Rico

1. Aspectos propios del español de Puerto Rico: lateralización, velarización, seseo, yeísmo, entre otros.

D. Los aspectos morfosintácticos del español de Puerto Rico

1. Conceptualización
2. Aspectos relacionados con el grupo nominal y el verbal
3. Las preposiciones
4. Problemas relacionados con la interferencia del inglés: gerundio y voz pasiva, entre otros

E. Los aspectos léxicos del español de Puerto Rico

1. Conceptualización
2. El léxico básico y el léxico disponible como parte imprescindible de la competencia lingüística del hablante puertorriqueño

IV. Actividades sugeridas

- A. Hacer un estudio léxico de su generación en términos de: nómina, usos, definiciones, procedencia, implicaciones.
- B. Llevar a cabo un estudio sobre las actitudes de su generación hacia el español o el inglés.
- C. Estudiar las expresiones anglicadas que maneja su generación en términos de: usos, definiciones, implicaciones y equivalencias en español, entre otros.
- D. Llevar a cabo un estudio de campo sobre su comunidad de habla en términos de observar qué fenómenos caracterizadores del español en Puerto Rico están presentes en el discurso de esos hablantes y cuáles, no. Puede utilizar las variables: urbanidad/ruralía; generación, sexo, nivel educativo, clase social, entre otras.

Unidad 3: Destrezas Lingüísticas

I. Descripción

Esta unidad tiene una finalidad práctica en virtud de que el estudiante sea consciente de los niveles del idioma: culto y vulgar, y que entienda que en la escritura solo puede utilizarse lo que se considera culto. Por ello, se estudian las normas ortográficas que clarifican las vacilaciones que presentan los fonemas de escritura dudosa, uso de las letras mayúsculas, las reglas de acentuación, el uso de los signos de puntuación, y la implicación cognitiva de estos en la lengua escrita.

Es necesario, además, que aparte del dominio de las destrezas ortográficas, el estudiante logre desarrollar una actitud de aprecio hacia la escritura correcta lo cual conllevaría un uso de la lengua de mayor prestigio y crearía el hábito de enfrentarse a la página en blanco con responsabilidad por las implicaciones cognitivas que conlleva el proceso.

El estudio sistematizado del vocabulario es indispensable para lograr desarrollar un lector analítico. Por ello, en esta parte se expone al estudiante a todo tipo de ejercitación léxica, de forma tal que, de acuerdo con las teorías, se exponga más de doce veces a un término, medida necesaria para que lo incorpore a su competencia lingüística y forme parte de su acervo expresivo.

El análisis gramatical está orientado al conocimiento de la gramática desde una perspectiva funcional, es decir, es importante que el estudiante conozca los elementos estructurales de la oración y sus relaciones morfosintácticas para lograr con ello un manejo adecuado de su lengua, tanto al leer como al escribir. Es importante que se destaque el uso correcto de la lengua en el contexto del español de Puerto Rico.

II. Objetivos

A. Generales

1. Desarrollar una actitud de prestigio hacia la escritura
2. Aprender a responsabilizarse por lo que escriben
3. Comprender la importancia del dominio de las destrezas ortográficas de la lengua
4. Adquirir las destrezas ortográficas necesarias para la escritura correcta
5. Acrecentar la nómina léxica de los estudiantes
6. Exponer al estudiante al léxico básico y disponible como hablante puertorriqueño
7. Ampliar el dominio de la palabra mediante la inmersión pedagógica en una gran variedad de campos léxicos
8. Reconocer la estructura y funcionamiento del español como vehículo de comunicación

9. Analizar estructuras sintácticas: simples y compuestas
10. Reconocer conectores intraoracionales
11. Identificar usos incorrectos o impropios en el acto comunicativo: oral o escrito

B. Específicos

El estudiante

1. escribirá correctamente, consciente de las implicaciones cognitivas y de prestigio que conlleva el proceso.
2. utilizará correctamente los fenómenos de escritura dudosa.
3. manejará correctamente los criterios de acentuación.
4. utilizará adecuadamente las letras mayúsculas
5. utilizará adecuadamente los signos de puntuación.
6. enriquecerá su léxico.
7. caracterizará su dominio léxico dentro del marco del léxico básico y disponible como hablante puertorriqueño.
8. mejorará sus destrezas como lector analítico.
9. diferenciará los usos lingüísticos de acuerdo con la contextualización de los mismos.
10. identificará los tipos de enunciados.
11. analizará enunciados morfosintácticamente.
12. identificará los tipos de conectores intraoracionales.
13. evaluará usos correctos e incorrectos de los elementos gramaticales en la oración.

III. Bosquejo del contenido

A. Ortografía

1. Los fonemas de escritura dudosa
 - a. Conceptualización
 - b. Implicaciones cognitivas
 - c. Presentación de modelos de implicaciones cognitivas
 - d. Práctica
2. Las letras mayúsculas
 - a. Conceptualización
 - b. Implicaciones cognitivas
 - c. Presentación de modelos de implicaciones cognitivas
 - d. Práctica

3. Los criterios de acentuación
 - a. Conceptualización
 - b. Implicaciones cognitivas
 - c. Presentación de modelos de implicaciones cognitivas
 - d. Práctica
4. Los signos de puntuación
 - a. Conceptualización
 - b. Implicaciones cognitivas
 - c. Presentación de modelos de implicaciones cognitivas
 - d. Práctica

B. Vocabulario

1. La estructura de la palabra
 - a. Conceptualización
 - b. Afijos, prefijos y raíces
 - c. Presentación, ejemplos y práctica
2. El léxico básico
 - a. Conceptualización
 - b. Presentación, ejemplos y práctica
3. El léxico disponible
 - a. Conceptualización
 - b. Presentación, ejemplos y práctica
4. La palabra como expresión de relaciones
 - a. Conceptualización
 - b. Tipos de relaciones: polisémicas, antonímicas, sinonímicas, homonímicas
 - c. Presentación, ejemplos y práctica
5. Valores semánticos de la palabra
 - a. Conceptualización
 - b. Metaforización de las palabras: vocabulario en contexto
 - c. Definición y rasgos semánticos: precisión léxica
 - d. Presentación, ejemplos y práctica

C. Análisis gramatical: corrección y propiedad

1. El enunciado
 - a. Conceptualización
 - b. Presentación, ejemplos y práctica
2. Estructura y función del grupo nominal
 - a. Conceptualización
 - i. Concordancia: género y número
 - ii. Núcleo y complementos
 - b. Presentación, ejemplos y práctica
3. Estructura y función del grupo verbal
 - a. Conceptualización
 - i. Núcleo y complementos
 - ii. Concordancia de tiempo verbal y persona
 - b. Presentación, ejemplos y práctica

4. La complejidad oracional: coordinación, subordinación y yuxtaposición
 - a. Conceptualización
 - b. Tipos de oraciones
 - c. Problemas de concordancia: modo y tiempo
 - d. Tipos de conectores: función

IV. Actividades sugeridas

A. Ortografía

1. Generar nóminas de palabras con fonemas de escritura dudosa y llevar a cabo competencias en las que se provean algunas sílabas de la palabra para que, completándolas con uno u otro fonema, se explique el significado.
2. Los estudiantes pueden construir palabragramas o crucigramas interactivos si cuentan con la computadora, o a manuscrito.
3. Llevar a cabo competencias entre varios grupos en la misma sala de clases, apoyándose en el material producido en las actividades 1 y 2.
4. Llevar a cabo juegos a base de equívocos por acentuación incorrecta.
5. Hacer ejercicios fonéticos con piezas musicales.
6. Hacer ejercicios de dicción
7. Construir textos en los que colocan un signo en una u otra parte para que cambie el mensaje y la intención del escrito.

B. Vocabulario

1. Establecer una nómina léxica de su generación e identificar los términos correctos correspondientes en el español estándar
2. Identificar los campos léxicos y elaborar crucigramas temáticos
3. Generar campos semánticos con adjetivos
4. Transformar textos con relaciones de antonimia y sinonimia
5. Identificar valores metafóricos de las palabras en los contextos de las lecturas a las que se exponen
6. Llevar a cabo competencias entre grupos para sustituir palabras subrayadas en un texto por el término que exprese mejor lo que exige la proposición, para desarrollar el principio de colocabilidad
7. Llevar a cabo competencias basadas en la retención y en el conocimiento del vocabulario aprendido en el mes o en el semestre

C. Análisis gramatical: corrección y propiedad

1. Diagnosticar qué competencia tienen los estudiantes en el uso correcto y apropiado de la estructura gramatical del español.
2. Practicar los análisis gramaticales, utilizando actos de habla de los propios estudiantes para que cobren conciencia de la norma del español de Puerto Rico, enmarcada dentro del contexto de la lengua española.
3. Seleccionar un texto escrito de un mínimo de cinco párrafos, en el que reconozcan los usos lingüísticos correctos e incorrectos: preposiciones, conectores, pronombres, verbos, etc.

Unidad 4: Análisis del discurso o literario

I. Descripción

En esta unidad, se debe relacionar al estudiante con los distintos tipos de discurso: descripción, exposición, argumentación y narración. Particularmente, hay que darle énfasis a la caracterización o elementos fundamentales de cada uno de ellos. Esta experiencia cognitiva propiciará que el estudiante se enfrente exitosamente a la decodificación y análisis de cualquier texto.

II. Objetivos

A. Generales

1. Presentar modelos de textos descriptivos, narrativos, expositivos y argumentativos
2. Caracterizar el proceso de descripción, narración, argumentación y exposición
3. Identificar y analizar la estructura de los diversos tipos de discurso
4. Decodificar y analizar textos descriptivos, narrativos, expositivos y argumentativos
5. Desarrollar indicadores gráficos para cada tipo de discurso

B. Específicos

El estudiante

1. identificará los distintos tipos de discurso.
2. definirá funciones discursivas: informativa, expresiva, apelativa o estética.
3. analizará textos narrativos, descriptivos, argumentativos y expositivos para identificar temática, función: informativa, expresiva, apelativa o estética y contenido: hipótesis, opiniones, hechos, creencias y falacias

III. Bosquejo de contenido

A. Modos discursivos: narrativo, descriptivo, expositivo y argumentativo

1. Conceptualización
2. Caracterización
3. Presentación, ejemplos y práctica

B. Análisis de textos narrativos, descriptivos, expositivos y argumentativos

1. Proceso de identificación de la macroestructura temática:
Ejemplos y práctica
2. Proceso de identificación de la función discursiva:
Ejemplos y práctica
3. Análisis semántico del contenido del discurso argumentativo:
Ejemplos y práctica de: falacias, opiniones, hechos y creencias
4. Estrategias discursivas: definición, detalles, contrastes, entre otras.

IV. Actividades sugeridas

- A. Determinar los recursos expresivos predominantes en la narración de una experiencia, en la descripción de un objeto, persona o paisaje y en la argumentación de una hipótesis o la exposición de un tema científico.
- B. Establecer una comparación entre estos textos con los modelos presentados en clase para identificar las diferencias.
- C. Redactar una hipótesis sobre cualquier tema vigente y defenderla o refutarla mediante un texto argumentativo.
- D. Identificar en los textos anteriores: la macroestructura temática; la función discursiva (informativa, expresiva, apelativa o estética) y en el contenido (opiniones, hechos, creencias y falacias).

Unidad 5: Producción del discurso

I. Descripción

En esta unidad se trabajará la redacción como proceso, lo que le provee al estudiante un espacio para articular su pensamiento por escrito, de tal manera que pueda desarrollar plenamente su capacidad crítica. Además, le proveerá unas competencias básicas en el manejo de la expresión escrita. Para ello, es recomendable utilizar estrategias como: combinación de oraciones; transformaciones discursivas; edición y corrección de textos, entre otras.

II. Objetivos

A. Generales

1. Manejar los conocimientos sobre la lengua escrita: corrección, gramática, adecuación, coherencia y cohesión
2. Comprender que la escritura es un instrumento de reflexión a través del cual el estudiante aprende sobre sí mismo y comunica cómo percibe a los demás
3. Emplear los procesos de composición: generar, organizar, textualizar y revisar
4. Redactar discursos: argumentativos, expositivos, descriptivos y narrativos

B. Específicos

El estudiante

1. identificará los rasgos y características de cada tipo de discurso escrito.
2. reconocerá la intención comunicativa del discurso escrito dentro de un contexto.
3. aplicará algunas técnicas y estrategias en la producción del discurso escrito.
4. producirá textos expositivos y argumentativos.
5. evaluará y corregirá textos escritos por él, así como por otros compañeros.

III. Bosquejo de contenido

A. Discurso oral y escrito

B. Procesos de redacción

1. Conceptualización
 - a. ¿Qué es escribir?
 - b. ¿Quién soy como escritor?
 - c. Estrategias de redacción y funciones del lenguaje
2. Presentación, ejemplos y práctica

C. Técnicas para producir textos escritos

1. Combinación de oraciones: cohesión y coherencia
 - a. Conceptualización
 - b. Uso de conectores
 - c. Presentación, ejemplos y práctica
2. Párrafos
 - a. Conceptualización
 - b. Características y partes
 - c. Tipos de párrafos: énfasis en la exposición y argumentación
 - d. Presentación, ejemplos y práctica
3. Construcción de hipótesis
 - a. Conceptualización
 - b. Presentación, ejemplos y práctica
4. Construcción de textos argumentativos
 - a. Conceptualización
 - b. Procesos de razonamiento relacionados con la argumentación: inductiva, deductiva y conjetural
 - c. Diferencias entre: hechos, opiniones, falacias y creencias
5. Revisar, evaluar y corregir
 - a. Conceptualización
 - b. Presentación, ejemplos y práctica

D. Producción de texto

1. Producción de un texto de tres páginas

IV. Actividades sugeridas

- A. Reflexionar sobre las estrategias que utilizan cuando escriben.
- B. Presentar modelos de discursos escritos sobre un mismo tema y observar las variantes de estilos e intenciones comunicativas.
- C. Hacer ejercicios de redacción grupal que exijan la producción de varios borradores.
- D. Reflexionar sobre lo que se ha escrito, la intención comunicativa, el receptor al que va dirigido y la estructura y corrección.
- E. Trabajar de forma cooperativa en la revisión y análisis de los escritos.
- F. Llevar un Diario de lectura (Véase Apéndice **Diario de lectura**)
- G. Redactar autoevaluaciones a través de las cuales los estudiantes identifiquen los logros o limitaciones encontradas en sus procesos de redacción.

Parte I Literatura

Unidad I: Cuento

I. Descripción del curso

El cuento o relato, por su estructura y brevedad, es uno de los géneros de la narrativa, idóneo para que el estudiante desarrolle de manera específica y con mayor detenimiento sus competencias comunicativas, objetivo primordial del estudio del Español. El análisis literario de este género breve, además de ampliar el universo mental, estético y cultural del estudiante, mejora y aumenta su competencia analítica. Por lo tanto, en esta unidad se expone al estudiante a una selección de cuentos con el fin de que examine el concepto de este discurso como género y refuerce el desarrollo de habilidades y destrezas necesarias para leer de forma analítica los textos literarios.

La unidad de análisis del cuento acercará al estudiante al estudio de este género, —teniendo en cuenta aquellas competencias específicas que obedecen a las características especiales de la comunicación literaria— a las normas lingüísticas propias del uso literario de la lengua y a las relaciones del texto literario con su contexto cultural.

Como la literatura es mensaje, el receptor debe poseer los recursos necesarios para poder entenderlo. Si por distintos motivos el receptor no lo entiende, ya sea porque no puede decodificar el mensaje o porque no le es pertinente, la comunicación literaria no existirá. Es por esto que los cuentos seleccionados en esta unidad se estudiarán en función de desarrollar una comprensión activa y reflexiva del texto, desde un enfoque comunicativo funcional que aporte al dominio de la lengua. Se llevará a cabo una metodología basada en varios modelos de análisis apropiados para perfeccionar la comunicación literaria.

II. Objetivos

A. Generales

1. Contextualizar los cuentos
2. Interpretar el cuento, analizando sus elementos, su construcción interna, y las relaciones del autor con el texto y la obra
3. Conceptualizar el cuento como proceso comunicativo
4. Desarrollar la comprensión lectora de los estudiantes
5. Fomentar el hábito lector mediante la adquisición de criterios de valor y de selección de lecturas
6. Estimular el desarrollo de la creación literaria y crítica

7. Emplear técnicas de manejo de la información como búsqueda de datos y la integración estructurada de estos, para comentario crítico

B. Específicos

El estudiante

1. identificará los aspectos esenciales para una definición del cuento: características, tipología, estructura.
2. analizará los cuentos, utilizando los conocimientos sobre las convenciones o normas del género, el uso del lenguaje y la funcionalidad de los recursos retóricos en el texto.
3. analizará la estructura interna del cuento, utilizando los mecanismos básicos de comprensión lectora: reconocimiento del significado léxico, los referentes, identificación de la organización del argumento, comprensión del contenido.
4. utilizará los mecanismos de la formación de palabras y las relaciones de significado entre ellas para una mejor comprensión del texto.
5. identificará las técnicas y estrategias narrativas que intervienen en la construcción del cuento.
6. identificará los diferentes mecanismos de textualidad: conectores y marcadores discursivos.
7. inferirá los datos explícitos e implícitos que el cuento proporciona.
8. relacionará los recursos del lenguaje figurado con la información implícita en los cuentos.
9. emitirá juicios críticos sobre la temática de los cuentos.
10. elaborará un comentario analítico, basándose en el estudio del cuento con el apoyo del buen uso de referencias críticas.

III. Bosquejo de contenido

A. Contextualización del cuento literario

B. Análisis del cuento

1. Estrategias de comprensión
 - a. Profundización léxica:
Correlaciones léxicas: polisemia, sinonimia y vocabulario en contexto

2. Nivel de comprensión
 - a. Conceptualización de los elementos narrativos: conflicto, atmósfera, personajes, ambiente, acción, estructura narrativa y técnicas narrativas
 - b. Funcionalidad de los elementos narrativos en el cuento
 - c. Mecanismos de textualidad: conectores y marcadores temporales
3. Nivel de interpretación
 - a. Inferencias
 - i. Implicaciones textuales
 - ii. Implicaciones hipotéticas
 - iii. Comparaciones de puntos de vista
 - iv. Connotación de tropos
 - v. Usos del lenguaje figurado

IV. Actividades sugeridas

- A. Ofrecer actividades en las que el estudiante realice ejercicios de profundización léxica, partiendo del vocabulario y de oraciones del cuento estudiado.
- B. En párrafos de los cuentos, buscar y subrayar diferentes tipos de conectores discursivos, borrar esos conectores para que el estudiante los reescriba y, luego, los sustituya por otros que tengan la misma función.
- C. Leer un minicuento y luego contárselo al resto de la clase.
- D. Crear una presentación en PowerPoint o un vídeo en el que se recree el relato.
- E. Redactar un cuento, tomando como modelo las convenciones del género de uno de los que se ha leído y comentado.
- F. Crear ejercicios de predicción textual con fragmentos de los cuentos estudiados en clase.
- G. Contrastar el discurso de una película con el de un cuento o una novela.

Unidad 2: Poesía

I. Descripción

En esta unidad del curso se estudiará el género poético. Su estudio comprende el análisis de diversas manifestaciones poéticas escritas por autores representativos de la literatura española, hispanoamericana y puertorriqueña. El estudio de la poesía, en términos generales, implica reconocer los mecanismos con los que se estructura, y el tipo de comunicación que constituye.

Se analizarán las operaciones a las que se somete el lenguaje en el poema para identificar las características que se manifiestan en la descripción rítmica de la expresión y el contenido. La lectura y el análisis serán las actividades fundamentales de esta parte.

II. Objetivos

A. Generales

1. Contextualizar la poesía
2. Interpretar el poema, analizando sus elementos
3. Estimular el desarrollo de la creación literaria y crítica
4. Desarrollar una actitud reflexiva y crítica del discurso poético
5. Analizar el contenido ideológico del discurso poético y sus implicaciones

B. Específicos

El estudiante

1. identificará los tipos de poesía y sus características fundamentales.
2. identificará los aspectos del discurso poético: forma y contenido.
3. establecerá relaciones entre la poesía y otras manifestaciones del arte.
4. identificará las ideas implícitas en el poema. relacionará los recursos del lenguaje figurado con los significados implícitos en el poema.
5. establecerá correlaciones léxicas: polisemia, sinonimia y antonimia en todo el poema o en parte de este, dándoles énfasis a las transformaciones de contenido que provocan en el discurso poético.

III. Bosquejo de contenido

A. Naturaleza del discurso poético

1. Poesía y lengua
2. Proceso de metaforización

B. Análisis de la poesía

1. Profundización léxica:
 - Correlaciones léxicas: polisemia, sinonimia, antonimia y vocabulario en contexto
2. Nivel de comprensión:
 - Decodificación del contenido del poema

3. Nivel de interpretación: inferencias:
Implicaciones textuales
4. Aspectos formales
 - a. Estructura
 - b. Lenguaje figurado

C. Canon, corpus e historia

1. Contextualización de la obra: marco histórico, corriente literaria, influencias y valores

IV. Actividades sugeridas

A. Exhibir la película *El cartero (Il Postino)* para iniciar un diálogo sobre:

- claves para la creación lírica, según el poeta Pablo Neruda;
- relación poeta-lector a través de la creación y recreación del discurso;
- “usos” del texto lírico.

B. Ofrecer actividades en las que el estudiante realice ejercicios de profundización léxica, partiendo del vocabulario y de fragmentos del poema a estudiarse.

C. Lectura recreativa de poemas en voz alta para disfrutar del mensaje y la belleza del texto.

D. Escuchar algunos poemas grabados para iniciar un diálogo sobre sus dificultades interpretativas, su relación con el contexto actual u otros temas de interés.

E. Lectura y estudio de diversas muestras de textos en las cuales abunde el lenguaje figurado.

F. Escribir poemas originales en forma individual o colectiva.

Unidad 3: Ensayo

I. Descripción

El ensayo es un escrito en prosa, generalmente breve, que expone, con hondura, madurez y emoción, una interpretación personal sobre cualquier tema, sea filosófico, religioso, histórico, literario, sin seguir un orden específico como en el tratado doctrinal ni pretender agotar el tema. El análisis literario de este género breve, además de ampliar el universo mental, estético y cultural del estudiante, mejora y aumenta su competencia comunicativa. Por lo tanto, en esta unidad se expone al estudiante a una selección de ensayos con el fin de que examine el concepto de este discurso como género y refuerce el desarrollo de habilidades y destrezas necesarias para leer y entender, de forma competente, textos literarios argumentativos.

Es necesario que el estudiante domine los distintos tipos de elocución: exposición, argumentación, narración y descripción para que cuente con los recursos necesarios para la decodificación de este tipo de discurso.

II. Objetivos

A. Generales

1. Contextualizar los ensayos
2. Analizar el discurso ensayístico
3. Reconocer la importancia de los textos literarios como medios para enriquecer la comunicación oral y escrita
4. Valorar la importancia de la utilización adecuada de la lengua materna como vehículo de comunicación, de conocimiento y de transmisión de valores culturales

B. Específicos

El estudiante

1. utilizará los mecanismos de la formación de palabras y las relaciones de significado entre ellas para una mejor comprensión del texto.
2. decodificará el discurso ensayístico en términos de estructura, punto de vista, tema y uso del lenguaje figurado.
3. relacionará el ensayo con el contexto sociocultural en el que se produce.
4. analizará el contenido ideológico del contenido ensayístico y sus implicaciones.
5. identificará la hipótesis en la que se fundamenta el ensayo.
6. identificará los argumentos de los que se vale el ensayista para desarrollar la hipótesis.
7. identificará los distintos tipos de argumentos.

III. Bosquejo de contenido

A. Conceptualización del ensayo literario

B. Análisis del ensayo

1. Correlaciones léxicas: polisemia, sinonimia, antonimia y vocabulario en contexto.
2. Nivel de comprensión
 - a. Decodificación del contenido del ensayo
 - b. Funcionalidad del modo de locución que se emplea en un ensayo o sus partes
 - c. Mecanismos de textualidad: conectores y expresiones de transmisión temporales.

3. Nivel de interpretación
 - a. Inferencias
 - i. Identificación y explicación de argumentos
 - ii. Implicaciones textuales y extratextuales
 - iii. Identificación de hipótesis
 - iv. Identificación de conclusión
 - v. Recursos estilísticos

IV. Actividades sugeridas

- A. Ofrecer actividades en las que el estudiante realice ejercicios de enriquecimiento léxico y vocabulario en contexto.
- B. Discutir en grupos pequeños las obras seleccionadas a fin de que los estudiantes analicen los ensayos propuestos por el maestro.
- C. Comparar textos ensayísticos literarios con otros ensayos no literarios.
- D. Crear ejercicios de predicción textual con fragmentos de los ensayos estudiados en clase.
- E. Redactar un ensayo de carácter literario.

Lecturas sugeridas para los análisis

1. "Letra para salsa y tres soneos de encargo" - Ana Lydia Vega
2. "El ahogado más hermoso del mundo" - Gabriel García Márquez
3. "La noche boca arriba" - Julio Cortázar
4. "Emma Zunz" - Jorge Luis Borges
5. "Una semana de siete días" - Magaly García Ramis
6. "La noche que volvimos a ser gente" - José Luis González
7. "No le digas que la quieres" - Senel Paz
8. "Las ciudades perdidas" - Ernesto Cardenal
9. "Romance del amor más poderoso que la muerte" - Anónimo
10. "A Julia de Burgos" - Julia de Burgos
11. "Si el hombre pudiera decir" - Luis Cernuda
12. "Distancias" - Juan Antonio Corretjer
13. "¿Será la rosa?" - Ángela María Dávila
14. "Alegoría de la brevedad de las cosas humanas"... - Luis de Góngora
15. "Sueño" - Juan Ramón Jiménez
16. "Mulata Antilla" - Luis Palés Matos

17. "La saeta" - Antonio Machado
18. "Si alguien quiere saber cuál es mi patria" - Pedro Mir
19. "Oda a la crítica" - Pablo Neruda
20. "Los vicios del mundo moderno" - Nicanor Parra
21. "Aquí" - Octavio Paz
22. "Tata" - Pedro Pietro
23. "Tú me quieres blanca" - Alfonsina Storni
24. "Masa" o "Los heraldos negros" - César Vallejo
25. "Un extraño honor" - Cintio Vitier
26. "La palabra" - Pablo Neruda
27. "Bueno, hablemos de música" - Gabriel García Márquez
28. "Los cerebros que se van y el corazón que se queda" - Magali García Ramis
29. "La felicidad ja, ja, ja, ja..." - Ana Lydia Vega
30. "Lengua y realidad, ¿son la misma cosa?" - María Vaquero
31. "Creer y pensar" - José Ortega y Gasset
32. "¿Podemos ser felices?" - Nemesio Canales
33. "Sentido común" - Ernesto Sábato
34. "La generación después de los pósters" - Alfredo Bryce Echenique
35. "Una cultura de la sensibilidad" - Jorge Mañach
36. "El chango como pájaro nacional" - Magali García Ramis
37. "Dime cómo hablas" - Rafael Castro Pereda
38. "Sobre la palabra bisté" - Julio Camba
39. "El lápiz azul" - José María Pemán
40. "El analfabetismo funcional" - Arturo Uslar Pietri

Referencias de direcciones en Internet

Diccionarios

<http://www.caribjsci.org/epub1/temario.htm> <http://www.aplicaciones.info/redacción/redacción.htm> <http://www.arrakis.es/~serprof/redac.html>

Instituto Cervantes

http://www.cervantes.es/lengua_y_enseñanza/aprender_español/información.htm <http://www.wikilengua.org/index.php/portada>

Real Academia de la Lengua Española

<http://www.rae.es>

LA PRUEBA

La prueba de Nivel Avanzado de Español consiste en dos partes: una de tipo objetivo y otra de redacción, con una duración aproximada de dos horas y treinta minutos.

En la parte de tipo objetivo se requiere que el estudiante responda a ejercicios de selección múltiple sobre el conocimiento general: de lengua oral y escrita, del español de Las Antillas y de Puerto Rico, el análisis del discurso no literario y del discurso literario: cuento, poesía y ensayo.

En la parte de redacción, el candidato deberá escribir un ensayo de carácter argumentativo sobre un tema dado. La evaluación de los ensayos se lleva a cabo mediante el método “holístico” y está a cargo de un equipo de lectores que poseen experiencia en la enseñanza del curso de Español ofrecido en el primer año universitario.

Ensayo

El ensayo que debe escribir cada estudiante no tiene una extensión determinada, aunque es necesario que la argumentación sea suficiente para justificar la hipótesis de la que parte. Debe ser redactado en 30 minutos. Se pretende que el estudiante muestre notable dominio expositivo de ideas y una buena organización; que presente los argumentos que sustenten su hipótesis. Debe evitar la expresión llana y vulgar.

Se recomienda que, antes de comenzar a escribir, reflexione brevemente sobre el tema y de esta manera pueda aclarar sus ideas al respecto. Un bosquejo le será útil para organizar su pensamiento, ya que esto le obligará a seguir un orden y le evitará caer en la repetición de ideas con la consiguiente confusión o reiteración innecesaria.

El estudiante expresará sus puntos de vista de acuerdo con su experiencia y circunstancias vitales. En consonancia con esto, se tendrá en cuenta la originalidad y autenticidad, características fundamentales de una buena redacción. Si sabe situarse en su justa perspectiva, no caerá en el lugar común ni en la superficialidad.

Los conceptos deben estar expuestos de la manera más diáfana posible. La claridad, la precisión y la concisión son las cualidades de una buena expresión. El lenguaje ha de ser lo más claro posible en cuanto a la sintaxis. Cada palabra debe significar lo que se quiere expresar: esto es, se usará con la debida precisión para que el escrito sea conciso, exponga el tema y no se diluya en explicaciones superfluas o digresiones.

A través de la redacción escrita se espera que el estudiante demuestre la capacidad de presentar sus ideas de una forma atractiva y organizada.

A pesar de que es posible medir el conocimiento del lenguaje por medio de ejercicios de selección múltiple, hay aspectos, como el de la creatividad y la coherencia, que son difíciles de evaluar de esta manera. Además, las instituciones universitarias exigen muestras de las composiciones redactadas por los estudiantes que participan en el Programa de Cursos Avanzados. La práctica de la redacción es muy importante.

Los ensayos se valoran de acuerdo con una escala del uno al seis que no es en ningún modo equivalente al sistema de letras o porcentajes. Cada ensayo se evalúa por dos lectores por lo que al sumar las puntuaciones la escala puede fluctuar de dos a doce. Los ensayos que no se relacionan con el tema, los dejados en blanco y los escritos en otro idioma invalidan la prueba.

Ejemplos de ejercicios

Lengua

Comunicación

Los siguientes ejemplos sirven para ilustrar el tipo de ejercicio que encontrará en el examen. Estos se componen de un enunciado y cinco opciones, entre las cuales solo hay una correcta.

1. “El profesor de Español utiliza una grabadora muy ruidosa para que los estudiantes escuchen un recital de poesía. Además, es la última clase del día y todos se sienten cansados. El que apenas entiendan lo que escuchan y el cansancio provocan que casi todos dormiten mientras se desarrolla la clase”.
Seleccione la opción que representa las barreras de comunicación presentes en la situación anterior.
(A) física y fisiológica
(B) sociológica y física
(C) psicológica y lingüística
(D) generacional y fisiológica
(E) psicológica y fisiológica

La opción **(A)** es la correcta. En este ejemplo existen dos barreras que afectan la comunicación: la *física* que es el ruido provocado por la grabadora y la *fisiológica* provocada por el cansancio que sienten los estudiantes al final de día; ambas impiden que escuchen con claridad, por lo que la comunicación no es asertiva.

2. La característica principal de la lengua oral es
(A) la espontaneidad.
(B) la gestualidad.
(C) la adquisición primaria.
(D) la sintaxis más flexible.
(E) el acento variable.

La opción **(C)** es la correcta porque el ser humano está dotado de la capacidad de comunicación oral; las demás opciones describen rasgos secundarios de la lengua oral.

El español de Puerto Rico

3. ¿Cuál de las siguientes palabras representa un africanismo?
(A) Sínsoras
(B) Quenepa
(C) Bohío
(D) Guanábana
(E) Bachata

La opción **(E)** es la correcta porque, de todos estos vocablos que se utilizan en Puerto Rico, el único que es de origen africano es bachata.

4. ¿Cuál de los siguientes rasgos es característico del español hablado en Puerto Rico y lo particulariza frente a otras formas dialectales de Hispanoamérica?
(A) La pronunciación de la erre velar
(B) La aspiración de la j
(C) El yeísmo
(D) La aspiración de la s final de sílaba
(E) La velarización de la n

La opción **(A)** es la correcta porque la pronunciación de la *erre velar* es el único rasgo de los que se presentan en este ejercicio que distingue a los hablantes del español de Puerto Rico de los hablantes hispanoamericanos.

Destrezas Lingüísticas

Ortografía

5. Seleccione la oración CORRECTA.

- (A) De usted las gracias a él jefe por el favor que le hizo.
- (B) Dió la vuelta y se marchó cuando vió que no lograría nada.
- (C) Te compré un par de zapatos rojos y compré unos negros para mí.
- (D) Sí viajas, el mundo se convertirá en tú sala de clases.
- (E) Me pidieron que té entregara este guión para que lo estudiaras.

La opción (C) es la correcta porque es la oración en la que las palabras que llevan la tilde están correctamente escritas: *compré* y *mí*.

6. Seleccione la opción CORRECTAMENTE puntuada.

- (A) En su huerto, mi madre cultiva los más diversos frutos: calabazas, berenjenas, rábanos, tomates y lechugas; además, reserva un lugar privilegiado para las fresas.
- (B) En su huerto mi madre cultiva los más diversos frutos; calabazas, berenjenas, rábanos, tomates y lechugas; además reserva un lugar privilegiado para las fresas.
- (C) En su huerto, mi madre, cultiva los más diversos frutos: calabazas, berenjenas, rábanos, tomates y lechugas. Además reserva un lugar privilegiado para las fresas.
- (D) En su huerto mi madre, cultiva los más diversos frutos, calabazas, berenjenas, rábanos, tomates y lechugas: además reserva un lugar privilegiado para las fresas.
- (E) En su huerto, mi madre cultiva los más diversos frutos; calabazas, berenjenas, rábanos, tomates, y, lechugas, además; reserva un lugar privilegiado para las fresas.

La opción correcta es la (A) porque es la única oración en la que todos los signos de puntuación están utilizados correctamente.

Vocabulario

7. ¿En cuál de las siguientes palabras el prefijo “pro” significa ‘en vez de’?
- (A) Procónsul
 - (B) Proponer
 - (C) Promover
 - (D) Pronombre
 - (E) Proscribir

La opción (D) es la correcta porque la palabra “pronombre” que está formada por el prefijo *pro* y el sustantivo *nombre* significa ‘clase de palabras que hace las veces del sustantivo’.

8. El significado de la palabra subrayada en el contexto de la oración “Los excursionistas se encontraban deshechos después de un largo viaje repleto de actividades” es
- (A) ‘destrozados’.
 - (B) ‘vencidos’.
 - (C) ‘exhaustos’.
 - (D) ‘derrotados’.
 - (E) ‘abatidos’.

La opción (C) es la correcta. Las palabras contextuales son **excursionistas**, **largo viaje** y **repleto de actividades**, por lo que el único significado posible es **exhaustos**.

Gramática

9. ¿Cuál de los siguientes elementos subrayados del grupo verbal ejerce la función de complemento indirecto?
- (A) En la reorganización de la nueva compañía, un convenio colectivo fue renegociado para los empleados.
 - (B) Varias asociaciones se unieron para propiciar el diálogo entre el gobierno y los manifestantes.
 - (C) Entregó una gran recompensa al portero por haber evitado que una persona extraña entrara a su casa.
 - (D) Lo trató con gran cortesía, pero no aceptó su propuesta.
 - (E) Todos podrán marcharse a sus casas cuando den las cinco.

La opción correcta es la **(C)** porque la única preposición que introduce al complemento indirecto es la “a”, mientras que la preposición “para” indica complemento circunstancial de propósito, finalidad, dirección, entre otros.

10. En la oración “Los estudiantes que se paseaban por el parque presenciaron el desfile de la banda”, la parte subrayada cumple la función de complemento
- (A) directo.
 - (B) indirecto.
 - (C) agente.
 - (D) circunstancial.
 - (E) suplemento.

La opción correcta es la **(D)**, dado que complementa al verbo con una circunstancia de lugar.

Discurso no literario

En la parte de análisis del discurso no literario se trabaja con textos breves en los cuales los ejercicios atienden al análisis de los modos discursivos y a la comprensión e interpretación del texto: profundización léxica, comprensión, interpretación (inferencias), elementos discursivos (falacias, hechos, opiniones, hipótesis, entre otros) y estrategias discursivas.

El texto que se presenta a continuación está acompañado de algunos ejercicios que sirven de modelo.

- Las razones de por qué se lee se hallan indisolublemente ligadas a las circunstancias que, en ocasiones, imponen ciertos patrones de comportamiento, es decir, los textos pueden elegirse por motivaciones determinadas social o (5) institucionalmente. Tal es el caso de las escuelas que exigen la lectura de ciertos textos, requisito para avanzar en la escolaridad. Existen otras instituciones que hacen obligatoria la lectura de textos, como la iglesia y las diversas prácticas religiosas, al igual que ciertas estructuras laborales, como la (10) burocracia, cuya comunicación interna se basa en determinados textos.

Además de los motivos obligatorios, hay otros de índole personal, que están sedimentados en la historia biográfica y en los proyectos superpuestos de la acción cotidiana; es (15) decir, cada persona va acumulando experiencias de lectura en diferentes tiempos y espacios, y, a partir de ahí, posiblemente cobren forma una serie de motivos que le dan significado a la lectura como práctica cotidiana.

11. La estrategia discursiva que predomina en el texto es
- (A) la definición.
 - (B) los ejemplos.
 - (C) los datos.
 - (D) la causa y el efecto.
 - (E) la anécdota.

La opción correcta es la **(B)**. En este texto, la voz ensayística nos plantea las razones de por qué se lee y para sostener su planteamiento utiliza una serie de ejemplos que lo apoyan.

12. Del texto se puede inferir que
- (A) las personas que asisten a una iglesia leen más.
 - (B) las personas que más leen son aquellas a quienes se les obliga.
 - (C) los hábitos de lectura dependen de la escolaridad del individuo y sus preferencias.
 - (D) los hábitos de lectura no tienen explicación.
 - (E) la motivación para leer depende del individuo y su relación con la sociedad.

La opción correcta es la **(E)**. La inferencia es una deducción que hacemos al analizar la información que nos provee el texto. En este texto se nos mencionan las razones por las cuales se lee: las determinadas social o institucionalmente y las de índole personal. Es lógico inferir que lo que nos motiva a leer depende de nuestra relación con la sociedad.

13. En las líneas 16-18, la frase "... y, a partir de ahí, posiblemente cobren forma una serie de motivos que le dan un significado a la lectura como práctica cotidiana" es un ejemplo de
- (A) un dato.
 - (B) una falacia.
 - (C) una creencia.
 - (D) una opinión.
 - (E) una hipótesis.

La opción correcta es la **(D)**. Cuando leemos, buscamos claves lingüísticas que nos provee el escritor para dirigir nuestra lectura. El adverbio posiblemente expresa incertidumbre debido a su gran carga de subjetividad, por lo tanto, es una opinión.

Literatura

Poesía

En la parte de comprensión de lectura y análisis de los géneros poesía, cuento y ensayo se presentan ejercicios de interpretación y análisis de estilo. Esto incluye, entre otros: punto de vista narrativo, tema, tipología del narrador, caracterización del protagonista y de otros personajes secundarios, en el caso del cuento, y recursos literarios y estilísticos en todos los géneros.

Las preguntas girarán sobre los cuentos, poemas o ensayos presentados. El siguiente poema está acompañado de varios ejercicios que sirven de modelo.

El gallo

Un botonazo de luz,
luz amarilla, luz roja.
En la contienda, disparo
de plumas luminosas.
(5) Energía engalanada
de la cresta a la cola
—ámbar, oro, terciopelo—
lujo que se deshoja
con heroico silencio
(10) en la gallera estentórea.
Rueda de luz trazada
anta la clueca remolona.
La capa del ala abierta
y tendida en ronda...

- (15) Gallo, gallo del trópico.
Pico que destila auroras.
Relámpago congelado.
Paleta luminosa.
¡Ron de plumas que bebe
la Antilla brava y tórrida!

Palés Matos, Luis. "El gallo". **Tuntún de pasa y grifería y otros poemas**. San Juan, Puerto Rico, 1937.

14. En el quinto verso, la palabra "engalanada" tiene un significado opuesto a
- (A) 'acicalada'.
 - (B) 'arreglada'.
 - (C) 'reforzada'.
 - (D) 'erguida'.
 - (E) 'endeble'.

La palabra "engalanada" nos remite a términos como 'galán', 'elegancia', 'elegante' que expresan el sentido estético de algo. Cuando consideramos el sentido opuesto, de inmediato se piensa en lo 'feo' como opuesto a "engalanada", pero este término no aparece entre las opciones porque el valor descriptivo de engalanada, aparte de lo estético, en el contexto del poema nos remite a 'fuerte', a esa gran energía que destila el gallo cuando se desplaza ante el otro gallo. En este contexto, lo opuesto a esa "energía engalanada..." es la falta de energía o energía 'endeble'; por lo tanto, la respuesta es la **(E)**.

15. La palabra “destila” en el verso 16 se refiere a

- (A) ‘anuncia’.
- (B) ‘convierte’.
- (C) ‘segrega’.
- (D) ‘produce’.
- (E) ‘escurre’.

La palabra “destila” se refiere a la separación de dos sustancias mediante el calor, pero, evidentemente, este no es el sentido que tiene en el contexto del poema. En el verso: “pico que destila auroras”, “destila” tiene un sentido metafórico equivalente a ‘anuncia’; es una forma de decir que el gallo anuncia amaneceres. La respuesta correcta es la **(A)**.

16. El poema anterior se desarrolla principalmente por medio de

- (A) el uso de la sinestesia.
- (B) la sucesión de comparaciones.
- (C) la enumeración de metáforas.
- (D) onomatopeyas y aliteraciones.
- (E) el contraste y la exageración.

Este es un ejercicio difícil, pues lo que plantea es el conocimiento de la construcción conceptual del poema y no de un elemento aislado. Es necesario estudiar el poema en su totalidad antes de contestarlo. Sólo así podemos ver cómo el autor elabora el poema mediante la enumeración de metáforas **(C)**.

17. ¿Cuál de los siguientes aspectos de la descripción del gallo se destaca más en el poema?

- (A) La energía
- (B) La luminosidad
- (C) La galantería
- (D) La agresividad
- (E) El canto

A través de todo el poema se reitera el elemento de la luz **(B)**, que está presente en la mayor parte de las imágenes desde su inicio. Los demás elementos complementan esa característica principal que el autor ha querido destacar.

18. De la lectura de la última estrofa se puede inferir que la voz poética, a través de la imagen del gallo, alude

- (A) al color predominante en el trópico.
- (B) a la destilación de las bebidas tropicales.
- (C) al amanecer en el trópico.
- (D) al clima tropical.
- (E) a la identidad antillana.

En esta última estrofa la voz lírica culmina la descripción poética del gallo ubicándolo en su espacio, el trópico, pero no suficiente con ello, culmina con “Ron de plumas que bebe/la Antilla brava y tórrida!”. Ya no es el gallo, sino lo que representa: la identidad antillana; por eso, la respuesta es la **(E)**.

Cuento

Tanto en el análisis de la poesía como en el de la prosa se espera que el estudiante demuestre su dominio de las estructuras de ambas formas literarias. El siguiente cuento y sus respectivos ejercicios nos sirven de muestra.

- Desperté, cubierto de sudor. Del piso de ladrillos rojos, recién regado, subía un vapor caliente. Una mariposa de alas grisáceas revoloteaba encandilada alrededor del foco amarillento. Salté de la hamaca y descalzo atravesé el cuarto, cuidando no
- (5) pisar algún alacrán salido de su escondrijo a tomar el fresco. Me acerqué al ventanillo, aspiré el aire del campo. Se oía la respiración de la noche, enorme, femenina. Regresé al centro de la habitación, vacié el agua de la jarra en la palangana de peltre y humedecí la toalla. Me froté el torso y las piernas con
- (10) el trapo empapado, me sequé un poco y, tras de cerciorarme que ningún insecto estaba escondido entre los pliegues de mi ropa, me vestí y calcé. Bajé saltando la escalera pintada de verde. En la puerta del mesón tropecé con el dueño, sujeto tuerto y reticente. Sentado en una sillita de tule, fumaba con los
- (15) ojos entrecerrados. Con voz ronca me preguntó:
—¿Onde va, señor?
—A dar una vuelta. Hace mucho calor.
—Hum, todo está ya cerrado. Y no hay alumbrado aquí. Más le valiera quedarse. Alcé los hombros, musité “ahora
- (20) vuelvo” y me metí en lo oscuro. Al principio no veía nada. Caminé a tuestas por la calle empedrada. Encendí un farolillo. De pronto salió la Luna de una nube negra, iluminando un muro blanco, desmoronado a trechos. Me detuve, ciego ante tanta blancura. Sopló un poco de viento. Respiré el aire de los
- (25) tamarindos. Vibraba la noche, llena de hojas e insectos. Los grillos vivaqueaban entre las hierbas altas.
Alcé la cara: arriba también habían establecido campamento las estrellas. Pensé que el universo era un vasto sistema de señales, una conversación entre seres inmensos. Mis
- (30) actos, el serrucho del grillo, el parpadeo de la estrella, no eran sino pausas y sílabas, frases dispersas de aquel diálogo. ¿Cuál sería esa palabra de la cual yo era una sílaba? ¿Quién dice esa palabra y a quién se la dice? Tiré el farolillo sobre la banquetta. Al caer, describió una curva luminosa, arrojando breves
- (35) chispas, como un cometa minúsculo.
Caminé largo rato. Me sentía libre, seguro entre labios que en ese momento me pronunciaban con tanta felicidad. La noche era un jardín de ojos. Al cruzar una calle, sentí que alguien se desprendía de una puerta. Me volví, pero no acerté a distinguir
- (40) nada. Apreté el paso. Unos instantes después percibí el apagado rumor de unos huaraches sobre las piedras calientes. No quise volverme, aunque sentía que la sombra se acercaba cada vez más. Intenté correr. No pude. Me detuve en seco, bruscamente. Antes de que pudiese defenderme, sentí la punta de un cuchillo
- (45) en mi espalda y una voz dulce;
—No se mueva señor, o se lo entierro.
Sin volver la cara, pregunté:
—¿Qué quieres?
—Sus ojos, señor —contestó la voz, suave, casi apenada.
- (50) —¿Mis ojos? ¿Para qué te servirán mis ojos? Mira, aquí tengo un poco de dinero. No es mucho, pero es algo. Te daré todo lo que tengo, si me dejas. No vayas a matarme.

—No tenga miedo, señor. No lo mataré. Nada más voy a sacarle los ojos.

- (55) Volví a preguntar:
—Pero, ¿para qué quieres mis ojos?
—Es un capricho de mi novia. Quiere un ramito de ojos azules. Y por aquí hay pocos que los tengan.
—Mis ojos no te sirven. No son azules, sino amarillos.
- (60) —Ay, señor, no quiera engañarme. Bien sé que los tiene azules.
—No se le sacan a un cristiano los ojos así. Te daré otra cosa.
—No se haga el remilgoso —me dijo con dureza—. Dé la
- (65) vuelta.
Me volví. Era pequeño y frágil. El sombrero de palma le cubría medio rostro. Sostenía con el brazo derecho un machete de campo, que brillaba con la luz de la luna.
—Alúmbrese la cara.
- (70) Encendí y me acerqué la llama al rostro. El resplandor me hizo entrecerrar los ojos. Él apartó mis párpados con mano firme. No podía ver bien. Se alzó sobre las puntas de los pies y me contempló intensamente. La llama me quemaba los dedos. La arrojé. Permaneció un instante silencioso.
- (75) —¿Ya te convenciste? No los tengo azules.
—Ah, qué mañoso es usted —me dijo—. A ver, encienda otra vez.
Froté otro fósforo y lo acerqué a mis ojos. Tirándome de la manga, me ordenó:
- (80) —Arrodílese.
Me hincó. Con una mano me cogió por los cabellos, echándome la cabeza hacia atrás. Se inclinó sobre mí curioso y tenso, mientras el machete descendía lentamente hasta rozar mis párpados. Cerré los ojos.
- (85) —Ábralos bien —me dijo.
Abrí los ojos. La llamita me quemaba las pestañas. Me soltó de improviso.
—Pues no son azules, señor. Dispense.
Y desapareció. Me acodé junto al muro, con la cabeza
- (90) entre las manos. Luego me incorporé. A tropezones, cayendo y levantándome, corrí durante una hora por el pueblo desierto. Cuando llegué a la plaza vi al dueño del mesón, sentado aún frente a la puerta. Entré sin decir palabra. Al día siguiente huí de aquel pueblo.

Paz, Octavio. “Un ramo azul”. *¿Águila o Sol?* Fondo de Cultura Económica, 1951.

19. Un antónimo para la palabra “seco” (línea 43) es

- (A) ‘agradablemente’.
- (B) ‘fuertemente’.
- (C) ‘simpáticamente’.
- (D) ‘sutilmente’.
- (E) ‘vagamente’.

La opción correcta es la **(D)**. La palabra “seco” denota ‘falta de agua o humedad’; sin embargo, hay que remitirse al contexto del cuento (bruscamente) e identificar el término o palabra que expresa lo opuesto.

20. El narrador del cuento es

- (A) un autor múltiple.
- (B) el protagonista.
- (C) un testigo.
- (D) el autor omnisciente.
- (E) un personaje secundario.

Uno de los recursos más utilizados por la narrativa contemporánea es la diversidad de perspectivas del narrador. En el cuento, el narrador es a su vez el protagonista de la historia, opción **(B)**. No se debe confundir con el narrador testigo porque este carece de importancia como personaje y no es partícipe de los hechos; por el contrario, el protagonista, además de narrador, es el eje del cuento.

21. El recurso estilístico en la expresión “Se oía la respiración de la noche, enorme, femenina” (líneas 6 y 7) es

- (A) la personificación.
- (B) la hipérbole.
- (C) la prosopopeya.
- (D) la sinestesia.
- (E) el hipérbaton.

En la apreciación del conjunto del enunciado, el recurso estilístico que resalta es la personificación, porque, siendo el tiempo (la noche) un concepto abstracto, se le atribuyen las cualidades humanas de la respiración y la femineidad; por consiguiente, la opción **(A)** es la correcta. La prosopopeya, igual que la personificación, se aplica a los seres inanimados o abstractos, pero, a diferencia de esta, incluye a los seres animados irracionales; además, lo más importante es que los dota de discurso. La prosopopeya resulta incorrecta a causa de que la noche no emite el mensaje de ninguna manera: discurso directo o indirecto. La hipérbole también adoldece de exactitud, a pesar del calificativo “enorme” que solo describe un rasgo de la noche, así como la sinestesia que podrían sugerir el sonido y la forma de la noche de modo secundario a la personificación. La más desacertada sería el hipérbaton, pues responde a una sintaxis más libre y coloquial que al reajuste artificioso de imitación latina.

22. La atmósfera del cuento es predominantemente

- (A) lúgubre.
- (B) festiva.
- (C) misteriosa.
- (D) trágica.
- (E) irónica.

La opción correcta es la **(C)** porque la mayoría de los elementos del cuento (personajes, acción, ambiente, entre otros) se desarrollan en un plano de misterio, pero no en el misterio de una crónica detestivesca, sino en el de la incógnita de la vida como lo evidencian las palabras del protagonista: “¿Cuál será esa palabra de la cual ‘yo’ era una sílaba? ¿Quién dice esa palabra y a quién se la dice?”.

23. La posibilidad de lo inesperado se expresa en el cuento mediante

- (A) imágenes visuales.
- (B) impresiones auditivas.
- (C) el uso de metáforas.
- (D) la sensación de soledad.
- (E) la sensación del calor.

En la línea 36, el personaje nos dice que se siente libre, seguro, pero más adelante siente “que alguien se desprendía de una puerta”, y apresura el paso (sensación de miedo, ¿por qué?). Luego percibe “el apagado rumor de unos huaraches”, siente la sombra acercarse y se paraliza. La sensación de que algo ocurrirá, de lo inesperado, se expresa mediante impresiones auditivas **(B)**, puesto que no puede ver nada hasta que no siente la punta del cuchillo.

24. En el contexto del cuento, el color azul se asocia con

- (A) lo celeste.
- (B) el ensueño.
- (C) el pensamiento.
- (D) la incertidumbre.
- (E) lo trágico.

Tradicionalmente, el azul es un color fresco, tranquilizante y se le asocia con la mente, a la parte más intelectual de la mente; sin embargo, en el contexto del cuento es el azul de los ojos lo que provoca la amenaza para el protagonista. El deseo de la novia del habitante del pueblo es poseer sus “supuestos” ojos azules. Este deseo injustificado pone en peligro la integridad física del personaje, por lo cual la clave es la **(E)**, lo trágico.

Como se ha señalado, las preguntas de esta sección presentan problemas básicos del análisis literario en los cuales no interfiere el previo conocimiento del autor. Por esto, es necesario que durante el curso se fomenten, sobre todo, la capacidad crítica y el conocimiento de las estructuras y características principales de los géneros literarios, así como el vocabulario o las relaciones lógicas y semánticas de las palabras.

Rúbrica para la corrección de ensayos en español

Valoración de 6	Valoración de 5	Valoración de 4
El ensayo de esta categoría debe ser excelente al evidenciar claridad y amplio dominio de la redacción aunque con mínimos errores. Además, el ensayo de esta categoría:	El ensayo de esta categoría debe ser bueno al demostrar un dominio razonable del tema aunque tenga errores ocasionales en diversos aspectos como la estructura y el manejo del lenguaje. Además, el ensayo de esta categoría:	El ensayo de esta categoría debe ser aceptable al demostrar un satisfactorio dominio del tema aunque cometa errores en varios aspectos de la redacción. Además, el ensayo de esta categoría:
<ul style="list-style-type: none"> Desarrolla excelente y profundamente su punto de vista o enfoque del tema al aportar juicios críticos mediante ejemplos y evidencias convincentes que sostengan su posición. 	<ul style="list-style-type: none"> Desarrolla efectivamente su punto de vista o enfoque del tema al aportar juicios críticos con algunos ejemplos. 	<ul style="list-style-type: none"> Desarrolla aceptablemente el tema, aporta algunos juicios críticos y presenta algunas evidencias
<ul style="list-style-type: none"> Presenta una estructura organizada, muy clara y coherente en la elaboración de su tema. 	<ul style="list-style-type: none"> Presenta una correcta estructura, así como coherencia en sus ideas. 	<ul style="list-style-type: none"> Evidencia corrección en algunos aspectos estructurales y de coherencia.
<ul style="list-style-type: none"> Evidencia un excelente manejo del lenguaje en su fluidez, riqueza y precisión. 	<ul style="list-style-type: none"> Evidencia buen dominio del lenguaje. 	<ul style="list-style-type: none"> Demuestra algún dominio del lenguaje aunque sin fluidez ni mucha precisión.
<ul style="list-style-type: none"> Demuestra significativa variedad en la estructura de las oraciones. 	<ul style="list-style-type: none"> Demuestra variedad en la estructura de las oraciones. 	<ul style="list-style-type: none"> Demuestra alguna variedad en la estructura de las oraciones.
<ul style="list-style-type: none"> Exhibe corrección gramatical aunque cometa mínimos errores en este aspecto. 	<ul style="list-style-type: none"> Presenta corrección gramatical aunque cometa algunos errores en este aspecto. 	<ul style="list-style-type: none"> Exhibe algunos errores gramaticales.
Valoración de 3	Valoración de 2	Valoración de 1
El ensayo de esta categoría es limitado y aunque muestra alguna capacidad en el manejo del tema, sobresalen en este varias debilidades. Además, el ensayo de esta categoría:	El ensayo de esta categoría es pobre en el manejo del tema y en varios de los otros aspectos considerados en la redacción. Además, el ensayo de esta categoría:	El ensayo de esta categoría es pésimo en el manejo del tema y en varios de los otros aspectos considerados en la redacción. Además, el ensayo de esta categoría:
<ul style="list-style-type: none"> Presenta algunos intentos en el desarrollo del tema y en el ofrecimiento de ejemplos, pero de manera inconsistente. 	<ul style="list-style-type: none"> Demuestra marcadas limitaciones en el manejo del tema, así como grandes debilidades en el desarrollo de éste. 	<ul style="list-style-type: none"> Muestra pésimo manejo del tema así como en los intentos de lograr la exposición de algunas ideas.
<ul style="list-style-type: none"> Exhibe limitaciones estructurales y errores de coherencia. 	<ul style="list-style-type: none"> Exhibe una estructura incorrecta o la omite; exhibe serias faltas de coherencia. 	<ul style="list-style-type: none"> Evidencia la falta absoluta de organización y estructura.
<ul style="list-style-type: none"> Muestra limitaciones en el manejo del lenguaje. 	<ul style="list-style-type: none"> Muestra marcada pobreza verbal o múltiples incorrecciones en el manejo del lenguaje. 	<ul style="list-style-type: none"> Exhibe múltiples y constantes errores en el manejo del lenguaje.
<ul style="list-style-type: none"> Evidencia dificultades en la estructura de las oraciones. 	<ul style="list-style-type: none"> Evidencia serias dificultades en la estructura de las oraciones. 	<ul style="list-style-type: none"> Presenta serios errores en la estructura de las oraciones.
<ul style="list-style-type: none"> Muestra marcados errores gramaticales. 	<ul style="list-style-type: none"> Evidencia múltiples errores gramaticales. 	<ul style="list-style-type: none"> Contiene indefinidos errores gramaticales.

Tres ejemplos de ensayos redactados por estudiantes del curso de Español de Nivel Avanzado

A continuación encontrará ejemplos de tres ensayos redactados por estudiantes del mismo nivel, que han sido evaluados de acuerdo con la rúbrica señalada. El primer ensayo corresponde a la valoración de una buena redacción; el segundo, a una aceptable; y el tercero, a una mala redacción.

Cuando se evalúan los ensayos de forma analítica se detectan errores; sin embargo, al evaluarlos de acuerdo con el método holístico, podemos señalar, de forma general, que un ensayo es superior a otro. Este método implica que el todo es más que la suma de sus partes, y utiliza la impresión general del ensayo. De ninguna manera podemos indicar que el ensayo no contenga errores, pero al utilizar el método holístico la impresión general que se tiene es de una comunicación buena, a pesar de los errores que se hayan cometido. Cuando se comparan los tres ensayos se observa que el primer ensayo es superior a los otros dos, tomando en cuenta todos los puntos de la rúbrica. La evaluación general del segundo ensayo nos lleva a adjudicarle una puntuación mediana y al tercer, la puntuación más baja debido a la gran cantidad de errores que contiene.

Parte IV Tiempo límite – 30 minutos Primer ensayo

Tema *La música influye notablemente en el comportamiento de los jóvenes.*

Argumente a favor de esta idea o en contra de ella, apoyándola o refutándola mediante ejemplos y experiencias.

El mundo del entretenimiento se encuentra plagado de un sinnúmero de diversiones y pasatiempos. Uno de los más comunes entre la juventud es la música y el baile. Cada persona basa sus preferencias musicales según su personalidad. Sin embargo, surgen ciertas cuestiones que deben tenerse en consideración al elegir el tipo de música de preferencia.

Se han realizado muchas investigaciones y estudios sobre la conducta humana ante los distintos géneros musicales y se ha llegado a la conclusión de que influyen directamente en el comportamiento del oyente. Según los expertos en la materia, la música alternativa, mejor conocida como “rock”, provoca violencia y agresividad excesiva. Fue creada para utilizarse en combates y peleas, ya que incrementa la adrenalina. Otro género musical que afecta negativamente a nuestra juventud es el rap o el “reggaetón”. En la mayoría de las canciones de rap se promociona el asesinato y el uso de sustancias controladas. Además, incrementa la sexualidad mediante su letra, su ritmo y su baile. Desde el punto de vista psicológico, nosotros somos lo que pensamos. Por ende, la letra de la música influye en nuestra psiquis al punto en que nos convertimos en lo que pensamos constantemente.

Por tanto, puedo afirmar con total seguridad que la música influye en nuestra conducta, en lo que pensamos y en lo que somos. El género musical de nuestra preferencia se convierte en una retroalimentación psicológica. Se debe evitar la música que promueva la falta de valores, la violencia, el uso de drogas y todo aquello que corrompe a nuestra sociedad. Sólo lograremos trascender como comunidad cuando evolucione nuestro punto de vista y nuestro proceso cognitivo sea más elevado.

Comentarios sobre el primer ensayo

¿Cuáles son los criterios para determinar que la composición es buena? En primer lugar, el estudiante expresa con claridad su punto de vista sobre el tema; luego ofrece ejemplos y argumentos que apoyan su manera de pensar a través de lo que indica sobre dos géneros musicales particulares que son el rock y el “reggae”. Además posee un vocabulario variado y certero. Finalmente, elabora una conclusión en la cual se reafirma en lo señalado en el desarrollo del escrito por lo que cumple con la estructura formal de un ensayo.

A pesar de tener algunas deficiencias, el escrito posee precisión y lógica, las cuales unidas a los elementos ya planteados, permiten que sea considerado como una redacción merecedora de una calificación de buena.

Parte IV
Tiempo límite – 30 minutos
Segundo ensayo

Tema *La música influye notablemente en el comportamiento de los jóvenes.*

Argumente a favor de esta idea o en contra de ella, apoyándola o refutándola mediante ejemplos y experiencias.

La música se ha convertido en un factor importante en la vida del ser humano. La música es un modo de escape para muchos, por lo tanto crea un papel esencial en cuanto a definir quienes somos como personas. Apesar de ésto la música no influye en el comportamiento de los jóvenes.

La música se hizo con el propósito de que el artista pueda expresarse y a su vez llevar un mensaje para que el público se pueda identificar con ello. Quien influye el comportamiento no es la música, sino las personas de tu alrededor. La música puede crear una ambiente de acuerdo a su contexto pero aún así no define el comportamiento o pensar de un joven.

La música crea un estado de reflexión y también, en ocasiones, para entretener. El reageaton, con su contenido sexual y de vocabulario soes, no conlleva a que un joven tome la decisión de hacerlo, dependiendo de los valores que le fueron inculcados en su hogar. El factor que podrá influir es los valores de cada individuo, entonces, la música podrá ayudar a desarrollar el comportamiento, pero no sería el factor primordial.

Cuando vamos a una discoteca hoy en día, la música que predomina es el tecno y usualmente en ese tipo de ambiente hay mucho consumo de drogas y alcohol, pero realmente la música no crea ese tipo de comportamiento sino las personas, la presión de grupo entre otras. Criticamos la música porque crea comportamientos en los jóvenes pero no vemos el núcleo familiar y social de el joven donde ahí es que define como es la persona.

La música se tiene que ver como algo bonito y como modo de escape de lo cotidiano a lo imaginario. Buscar un genero que te llene para que así no sentirnos solos o marginados. La música es un arte y una llave para ser una mejor persona. La música es lo único que nunca va a desaparecer y que tendremos como recuerdo. Aprendamos a disfrutar y a ver un mundo de posibilidades que puede traer la música.

Comentarios sobre el segundo ensayo

Este ensayo desarrolla el tema de forma aceptable, aunque con evidentes limitaciones estructurales. Presenta su punto de vista; sin embargo, los errores ortográficos y de sintaxis opacan los juicios críticos y las evidencias que intenta esbozar para indicar que no está de acuerdo con la premisa planteada en el tema; incluso en ocasiones se torna repetitivo y hasta contradictorio cuando señala que la música juega un papel esencial en cuanto a definir quiénes somos, pero en la siguiente oración indica que lo importante es el contexto.

El escrito, en general, demuestra algún dominio del lenguaje aunque le falta fluidez y precisión por lo que obtuvo una valoración entre aceptable y limitada.

Parte IV
Tiempo límite – 30 minutos
Tercer ensayo

Tema *La música influye notablemente en el comportamiento de los jóvenes.*

Argumente a favor de esta idea o en contra de ella, apoyándola o refutándola mediante ejemplos y experiencias.

¿Qué es la música? Es una forma que usan para poder expresar sentimientos y/o pensamientos que tenga alguna persona Esto ¿afectaría o influiría en el comportamiento de los jóvenes? En muchos casos Sí. Porque al ser la música una fuente de expresión crea en el joven una “motivación” de querer expresarse. Hay tantas formas y sonidos musicales que tambien influyen en el comportamiento de la juventud.

Hay música como romance que hacen que el joven piense en lo que en realidad tiene con respecto al amor. Influye tal que sí la música es triste crea un trastorno triste y de enojo por solo pensar que lo que habla es solo relacionado con tal persona. Crea un pensar hasta casi suicido. Si habla del desamor.

Sin embargo hay otras clases de música que gracias al ritmo de la música no crea la misma nostalgia. El autor y el cantante pueden hablar de el amor sin realidad, y el des amor pero si es tocado en “Salsa” le da más un moimiento de vida y el efecto no va a ser el mismo.

Hay muchísimos tipos de música que pueden influir en el comportamiento de la juventud. Tales como la “bachata”, “el merengue”etc. Puede haber tantas canciones de desamor pero si no hay ritmo que continúe el sentir de las liricas, no habra ningún problema con el tal comportamiento de los jóvenes.

Comentarios sobre el tercer ensayo

Esta composición es deficiente. El estudiante menciona el tema, trata de desarrollarlo, pero sus intentos no logran profundizar en el mismo; no hay claridad en sus planteamientos y hasta se contradice en cuanto a la influencia de la música de acuerdo con lo expuesto en el primer párrafo y en el último. Tampoco provee ejemplos o argumentos coherentes y precisos, haciendo más evidentes las limitaciones estructurales de la redacción a pesar de su extensión.

El escrito demuestra pobreza léxica y son frecuentes los errores ortográficos y de sintaxis. Por esta razón se le otorgó una valoración entre limitado y pobre.

EJERCICIOS DE PRÁCTICA

A continuación, presentaremos una corta prueba con ejercicios similares a los del examen de Nivel Avanzado. Esperamos que les sirva como práctica y orientación para la prueba de Español.

C Busca en la página 31 las respuestas correctas de los ejercicios.

Ejercicios de selección múltiple

Lengua

Instrucciones: Los siguientes ejercicios ofrecen cinco opciones señaladas con las letras A, B, C, D y E. Escoja la opción correcta y oscurezca el espacio correspondiente a su letra en la hoja de respuestas.

Comunicación

1. ¿Cuál de las siguientes frases subrayadas refleja un rasgo de oralidad?
 - (A) La historia, como yo la veo, nos permite relacionarnos con nuestros antepasados.
 - (B) Alberto, contesta la pregunta de este estudiante.
 - (C) Estimado Jorge: Espero que te encuentres bien.
 - (D) Según el autor, los personajes son sus hijos imaginarios.
 - (E) Nos aconsejaron que viniéramos.
2. ¿En cuál de las siguientes situaciones **NO** se presenta una barrera en la comunicación?
 - (A) Un estudiante se ha tomado un medicamento que causa sueño y no escucha las instrucciones del profesor.
 - (B) Un turista que apenas habla español pide a un taxista que lo lleve a Guayama, pero este lo lleva a Guaynabo.
 - (C) Un joven le pide limoncillos a un vendedor de quenepas, y se sorprende al recibir limones pequeños.
 - (D) El profesor asignó una tarea para el martes de esta semana, pero el grupo no la entregó porque entendió que era para la próxima semana.
 - (E) Una novia envió cien invitaciones de boda con la fecha límite para contestar la asistencia y solo contestaron 92 invitados.

El español de Puerto Rico

3. ¿Cuál de los siguientes términos es un indigenismo?
 - (A) China
 - (B) Plátano
 - (C) Ají
 - (D) Gandul
 - (E) Habichuela
4. ¿Cuál de las siguientes preguntas refleja una característica exclusiva del español de Puerto Rico?
 - (A) ¿Qué te traes tú?
 - (B) ¿Qué tú buscas?
 - (C) ¿Cuándo aterrizará el avión?
 - (D) ¿Dónde se encuentran ellos?
 - (E) ¿Cómo dices?

Destrezas lingüísticas

Ortografía

5. Seleccione la oración CORRECTA.
 - (A) Julio César dijo “Vine, vi, vencí.”
 - (B) Ella intervino motu proprio.
 - (C) No lee ni escribe, ni se expresa con propiedad: será todo un genio.
 - (D) Has leído el cuento “En el fondo del caño hay un negrito”?
 - (E) “Debes empezar” me dices sin saber cuánto me costará.
6. Seleccione la oración CORRECTA.
 - (A) Cristóbal Colón, el Gran Almirante, murió sin recibir el reconocimiento suficiente por su gran Descubrimiento.
 - (B) El país con mayor densidad poblacional en Hispanoamérica es México.
 - (C) Cervantes es el autor de la obra de valor universal *El ingenioso hidalgo Don Quijote De La Mancha*.
 - (D) Me gusta asistir a las conferencias que se ofrecen en la sede de la Academia puertorriqueña de la lengua española.
 - (E) El renacimiento y el barroco trajeron un gran florecimiento cultural.

7. Seleccione la oración INCORRECTA.
- (A) Ese terreno es tan vasto que se pueden sembrar muchos árboles en él.
 - (B) Me pidieron que cavara un hoyo para esconder un tesoro.
 - (C) Las personas sabias no hacen alarde de su inteligencia ante los demás.
 - (D) Sé que tuviste mucho trabajo y, por esa razón, no te presentaste a la cita.
 - (E) Las personas longevas suelen llevar dietas saludables.

8. Seleccione la opción en la que la frase subrayada está CORRECTA.
- (A) No me has dicho por que llegaste tarde.
 - (B) Tú siempre la esperabas porque la quieres.
 - (C) No sé porque, pero esos niños no aparecen en la lista.
 - (D) Ellos no entienden el porqué de tu actitud.
 - (E) Espera por qué le digas la verdad.

Vocabulario

9. En la oración “Ante la necesidad de expresar un punto de vista, los empleados administrativos se adhirieron a la solicitud de salarios más altos”, el significado contrario de la frase subrayada es
- (A) ‘separaron de’.
 - (B) ‘opusieron a’.
 - (C) ‘enojaron con’.
 - (D) ‘desligaron de’.
 - (E) ‘aliaron a’.
10. En el contexto de la oración “El legislador no quiere la entrevista con esa persona porque es mordaz cuando pregunta”, la palabra subrayada significa
- (A) ‘satírico’.
 - (B) ‘corrosivo’.
 - (C) ‘incisivo’.
 - (D) ‘franco’.
 - (E) ‘virulento’.
11. Seleccione la opción que **NO** representa una palabra parasintética.
- (A) descarado
 - (B) saltamontes
 - (C) anaranjado
 - (D) submarino
 - (E) paraguazo

12. Seleccione la opción en la cual el prefijo **PRE** significa superioridad.
- (A) preocupar
 - (B) precursor
 - (C) prefacio
 - (D) preclaro
 - (E) precipitar

Gramática

13. ¿Cuál de las siguientes oraciones es compuesta?
- (A) El viernes por la tarde, asistimos a un estupendo concierto de piano.
 - (B) El brioso corcel trotó con gallardía durante el desfile equino.
 - (C) Los que llegaron tarde no pudieron disfrutar del desfile inaugural.
 - (D) La ejercitación diaria mejora el rendimiento cardiovascular.
 - (E) Los visitantes entregaron un gran donativo para la biblioteca.
14. Seleccione la oración INCORRECTA.
- (A) Le dije a los estudiantes que el examen sería la semana entrante.
 - (B) Mi mamá le regaló unos libros a Manuel.
 - (C) Ellos le dieron clases a José Javier en séptimo grado.
 - (D) Esa fue la página que le leyeron a Sara.
 - (E) Quince personas le dieron una sorpresa a Ricardo.
15. ¿Cuál de las siguientes oraciones posee un complemento indirecto?
- (A) El corredor del auto deportivo pisó a fondo el acelerador para colocarse en primer lugar.
 - (B) El compositor interpretó su mejor canción al piano durante el concierto.
 - (C) Llamé a Laura, pero no aceptó mi propuesta.
 - (D) Mi vecino compró un hermoso anillo para su graduación.
 - (E) La niña envió su mejor juguete a los niños del orfanto.
16. ¿En cuál de las siguientes oraciones se ha subrayado el núcleo del grupo verbal?
- (A) Los premios obtenidos con su esfuerzo se los dedica a su familia.
 - (B) Seleccionaré la mejor de las oportunidades existentes en el mercado.
 - (C) El caminar diez minutos diariamente proporciona vitalidad y energía.
 - (D) Siento informarte que no te concedieron un aumento de sueldo.
 - (E) Según mis cálculos, la venta generará una ganancia de cien mil dólares.

17. Seleccione la opción que, al añadirse un punto final, representa un enunciado oracional.
- (A) Comer con los dedos
 - (B) Revisando el material
 - (C) Seremos atendidos
 - (D) Descubrir tus talentos
 - (E) Sus bellos ojos reflejan
18. Seleccione la oración cuyo conector subrayado sea INCORRECTO.
- (A) Debes ayudar a mantener la casa en orden, por ejemplo, podrías recoger tu cuarto.
 - (B) Ahorramos durante todo el año para salir de viaje, sin embargo, gracias a Dios, pudimos lograrlo.
 - (C) La bibliotecaria estaba atendiendo a otro alumno; por esta razón, no pudo ayudarme a buscar el libro.
 - (D) Estuvieron más de media hora tratando de conseguir un taxi; finalmente, optaron por tomar el autobús.
 - (E) No se trata de que no desee ayudarte, sino de que no dispongo del tiempo para hacerlo.

Discurso no literario

Los ejercicios del 19 y 20 se basan en el siguiente texto.

Sin duda, la participación del profesor como guía en la formación académico-científica del educando resulta relevante para que este vaya adquiriendo hábitos y formándose criterios acordes con las exigencias del trabajo científico.

Por ello, una de las tareas fundamentales del docente desde el preescolar hasta el nivel universitario debería estar encaminada a incitar a los estudiantes a generar ideas relevantes a través de la investigación y a explicarles la importancia de exponer sus pensamientos, tanto en forma verbal como por escrito, respetando las normas correspondientes a las que debe ceñirse la exposición científica del trabajo.

19. Para desarrollar este texto, el autor utiliza la
- (A) descripción.
 - (B) exposición.
 - (C) ejemplificación.
 - (D) argumentación.
 - (E) narración.
20. El autor parte de la aseveración de que el
- (A) educando debe saber comunicarse de manera oral y escrita.
 - (B) docente es imprescindible en la etapa preescolar.
 - (C) profesor debe promover la investigación científica.
 - (D) educando posee hábitos de estudios.
 - (E) profesor investigador es un científico.

Los ejercicios del 21 al 24 se basan en el siguiente texto.

Quizás la mejor manera de entender la noción de que el conocimiento es construido y no recibido es contrastarlo con una idea más antigua. Según la visión tradicional, la memoria es un gran arcón para el almacenaje. Metemos conocimientos (5) en él y luego sacamos los que nos hacen falta. Por eso, a menudo escuchamos decir a la gente «Mis estudiantes tienen que aprenderse la materia antes de que puedan pensar sobre ella», presumiblemente queriendo decir que deben almacenar algo para su uso posterior.

- (10) Los mejores profesores no creen que la memoria sea así y tampoco lo cree un montón de científicos del aprendizaje. En lugar de esto, dicen que construimos nuestro sentido de la realidad a partir de todas las entradas sensoriales que recibimos; ese proceso comienza en la cuna. Vemos, oímos, (15) sentimos, olemos y gustamos; comenzamos a conectar todas esas sensaciones en nuestros cerebros para construir patrones sobre el modo en el que creemos que funciona el mundo. Por consiguiente, nuestros cerebros son unidades tanto de almacenamiento como de procesamiento. En algún (20) momento, comenzamos a utilizar esos patrones disponibles para comprender nuevas entradas sensoriales. Al llegar a la Universidad, tenemos ya miles de modelos mentales o de esquemas que podemos utilizar para intentar entender las clases a las que asistimos, los textos que leemos, entre otros.

21. El enunciado «Según la visión tradicional...» (línea 3) es un ejemplo de
- (A) opinión.
 - (B) falacia.
 - (C) hipótesis.
 - (D) creencia.
 - (E) hecho.
22. El método de desarrollo que se emplea en el primer párrafo es
- (A) la definición.
 - (B) los ejemplos.
 - (C) los datos.
 - (D) la causa y efecto.
 - (E) la anécdota.
23. Según el autor, el conocimiento se
- (A) basa en la memoria.
 - (B) almacena y se procesa.
 - (C) selecciona y se excluye.
 - (D) acumula con la edad.
 - (E) adquiere a través de los sentidos.
24. El autor demuestra sus ideas con
- (A) su experiencia propia.
 - (B) las ideas de otros profesionales.
 - (C) las creencias históricas.
 - (D) su visión sobre el aprendizaje.
 - (E) las investigaciones del estudiantado.

Literatura

Instrucciones: Los siguientes ejercicios ofrecen cinco opciones señaladas con las letras A, B, C, D y E. Escoja la opción correcta y oscurezca el espacio correspondiente a su letra en la hoja de respuestas.

Los ejercicios del 25 al 32 se basan en el siguiente cuento:

Hasta el fin de sus días, Perseo vivió en la creencia de que era un héroe porque había matado a la Gorgona, a aquella mujer terrible cuya mirada, si se cruzaba con la de un mortal, convertía a este en una estatua de piedra. Pobre tonto. Lo que (5) ocurrió fue que Medusa, en cuanto lo vio de lejos, se enamoró de él. Nunca le había sucedido antes. Todos los que, atraídos por su belleza, se habían acercado y la habían mirado a los ojos, quedaron petrificados. Pero ahora Medusa, enamorada a su vez, decidió salvar a Perseo de la petrificación. Lo quería (10) vivo, ardiente y frágil, aun al precio de no poder mirarlo. Bajó, pues, los párpados. Funesto error el de esta Gorgona de ojos cerrados. Perseo se aproximará y le cortará la cabeza.

Denevi, Marco. **La altura perfecta**, Blog DE@GABYLARRALDE

25. Los adjetivos “ardiente y frágil” (línea 10) son un ejemplo de
- (A) metáfora.
 - (B) imagen sensorial.
 - (C) hipérbole.
 - (D) antítesis.
 - (E) paradoja.
26. En la oración “Lo quería vivo, ardiente y frágil, aun al precio de no poder mirarlo” (líneas 9-10) se infiere que
- (A) la pasión dominaba significativamente.
 - (B) Perseo hubiera sido una víctima de la Gorgona de cualquier manera.
 - (C) el amor neutralizó la perversión de Medusa.
 - (D) Medusa, por amor, se hubiera privado del placer de mirarlo.
 - (E) Perseo aprovechó sus encantos masculinos para salvarse.
27. La palabra “funesto” (línea 11) significa
- (A) ‘aciago’.
 - (B) ‘pésimo’.
 - (C) ‘infeliz’.
 - (D) ‘triste’.
 - (E) ‘nefasto’.
28. La trama de este microcuento inicia en
- (A) un equívoco.
 - (B) una hazaña.
 - (C) un accidente.
 - (D) una visita extraña.
 - (E) un incidente sobrenatural.
29. La idea central de este cuento es
- (A) el poder de la seducción.
 - (B) la debilidad del fuerte y el oportunismo del débil.
 - (C) el amor es un sentimiento que puede llevar al error.
 - (D) los efectos nocivos del amor.
 - (E) la falacia de un héroe autoengañado.
30. El narrador en este microcuento es
- (A) omnisciente absoluto.
 - (B) protagonista.
 - (C) testigo.
 - (D) observador.
 - (E) omnisciente limitado.
31. ¿Qué significado tiene el cambio del tiempo verbal en la última oración del cuento?
- (A) El inicio del autoengaño de Perseo de creerse héroe.
 - (B) La ventaja que aprovecha Perseo para matar a Medusa.
 - (C) La oportunidad que le ofrece Medusa, enamorada de Perseo, para matarla.
 - (D) Hacer hincapié en unos datos conocidos sobre el mito de Perseo y Medusa.
 - (E) La seguridad con la que actúa Perseo ante la vulnerabilidad de Medusa enamorada de él.
32. Un posible título para este cuento sería
- (A) “Perseo, el tonto”.
 - (B) “La pasión de Medusa”.
 - (C) “La verdadera gesta de Perseo”.
 - (D) “Los encantos de Perseo”.
 - (E) “El amor imposible entre el fuerte y el débil”.

Los ejercicios del 33 al 40 se basan en el siguiente poema:

El tigre real, el amo, el solo, el sol
de los carnívoros, espera,
está herido y hambriento,
tiene sed de carne,

(5) hambre de agua.

Acecha fijo, suspenso en su materia,
como detenido por el lápiz
que lo está dibujando,
trastornada su pinta majestuosa

(10) por la extrema quietud.

Es una roca amarilla:
se fragua el aire mismo de su aliento
y el fulgor cortante de sus ojos
cuaja y cesa al punto de la hulla.

(15) Veteado por las sombras,

doblemente rayado,
doblemente asesino,
sueña en su presa improbable,
la palabra de lejos la inventa

(20) como el artista que concibe un crimen
de pulpas deliciosas.

Escucha, huele, palpa y adivina
los menores espasmos, los supuestos crujidos,
los vientos más delgados.

(25) Al fin, la víctima se acerca,

estruendosa y sinfónica.

El tigre se incorpora, otea, apercibe
sus veloces navajas y colmillos,
desamarra

(30) la encordadura recia de sus músculos.

Pero la bestia, lo que se avecina

Es demasiado grande

—el tigre de los tigres—.

Es la muerte

y el gran tigre es la presa.

Lizalde, Eduardo. “El tigre real, el amo, el solo, el sol...”

<http://www.poeticus.com/eduardo.lizalde>

33. La palabra “majestuosa” (verso 9) significa

- (A) ‘realeza’.
- (B) ‘grandeza’.
- (C) ‘imponente’.
- (D) ‘señorial’.
- (E) ‘solemne’.

34. Referirse al tigre como “una roca amarilla” (verso 11) es un ejemplo de

- (A) personificación.
- (B) metáfora.
- (C) sinestesia.
- (D) símil.
- (E) sinécdoque.

35. La palabra “cortante” (verso 13) significa

- (A) ‘punzante’.
- (B) ‘duro’.
- (C) ‘incisivo’.
- (D) ‘penetrante’.
- (E) ‘preciso’.

36. El tigre está “doblemente rayado” (verso 16) porque

- (A) tiene veloces navajas y colmillos.
- (B) está herido y hambriento.
- (C) se encuentra entre sombras.
- (D) un lápiz lo está dibujando.
- (E) es doblemente asesino.

37. Al caracterizar la muerte como “el tigre de los tigres” (verso 33), la voz poética sugiere que

- (A) la muerte es como un tigre.
- (B) los tigres veneran la muerte.
- (C) la vida es como una jungla.
- (D) a todo asesino le llega un castigo.
- (E) ni los más fuertes son invencibles.

38. En el poema predomina una atmósfera de

- (A) majestuosidad.
- (B) violencia.
- (C) tensión.
- (D) inmovilidad.
- (E) miedo.

39. Un ejemplo de encabalgamiento aparece entre los versos

- (A) 3 y 4.
- (B) 7 y 8.
- (C) 11 y 12.
- (D) 16 y 17.
- (E) 32 y 33.

40. La figura literaria en los versos 16 y 17 es

- (A) una anáfora.
- (B) una elipsis.
- (C) un asíndeton.
- (D) un retruécano.
- (E) un hipérbaton.

Los ejercicios del 41 al 48 se basan en el siguiente ensayo:

Los periodistas no son filósofos; sin embargo, pronto aprenden la formulación de preguntas para poder actuar en su profesión.

Preguntas empíricas, inmediatas, que permiten saber, ordenar el pensamiento y estructurar un relato urgente, a base del qué,

- (5) quién, cuándo, dónde, cómo, por qué. Preguntas formales que plantean la consistencia o la validez de los hechos, de los dichos, la demostrabilidad de lo que se cuenta, el método de expresión más conveniente, el para qué se cuenta. Mediante tales preguntas, el periodista acude a explicarse ante sí mismo
- (10) aquello que no entiende para poder, a su vez, explicarlo a los receptores de su información. En realidad, el periodista actúa siempre con preguntas, pero, a diferencia del filósofo, tiene poco tiempo para hallar las respuestas y depende de aquellos que le suministran la información. Aún así, se le exige
- (15) veracidad —que es el contraste con las fuentes—, precisión y buen relato; además de un juicio presto para cada caso importante. Con todos los problemas hasta ahora apuntados, es imposible demandar al periodista mayor dedicación, aunque sí mayor amplitud de miras ante esa realidad que él contribuye
- (20) a construir. Parece ser que el mundo de lo audiovisual tiene pocas probabilidades de cambiar el sistema informativo en el que se ha instalado, donde el protagonismo es la noticia caliente sin explicar, el espectáculo de hechos, el cruce de declaraciones que la representación política genera, la
- (25) propaganda y la publicidad. Internet proporciona información y vende también espectáculo informativo. Y su capacidad de generar propaganda aún no ha sido suficientemente analizada ni evaluada. Pero sí sabemos que su competencia para ampliar el conocimiento de la realidad es engañosa, precisamente por
- (30) la superabundancia de productos informativos y la carencia de garantías acerca de su veracidad e, incluso de su verosimilitud. Y la prensa, ante el deslumbrante dominio de la información on-line, no ha sido capaz todavía de encontrar su sentido en este mundo nuestro, sobrado de datos, aunque no de conocimiento.

Revista ANTHOPOS 209, **Hacia una comunicación alternativa: Una Visión crítica de la sociedad actual**, p. 103, fragmento.

41. En el contexto del ensayo, la palabra “espectáculo” en las frases “espectáculo de hechos” (línea 23) y “espectáculo informativo” (línea 26) significa
- (A) ‘especulación impropia’.
 - (B) ‘especie de relato ambiguo’.
 - (C) ‘la importancia de las informaciones’.
 - (D) ‘presentación sensacionalista’.
 - (E) ‘contexto de la información’.
42. En el contexto del ensayo, la palabra “competencia” (línea 28) se refiere a
- (A) actividad comercial.
 - (B) contienda con otros.
 - (C) concordancia.
 - (D) capacidad propia.
 - (E) rivalidad.
43. La frase “este mundo nuestro, sobrado de datos, aunque no de conocimiento” (líneas 34-35) implica una crítica a la prensa por
- (A) la falta de argumentación lógica.
 - (B) la carencia de profundidad.
 - (C) la limitación de observación.
 - (D) el pobre dominio de la información.
 - (E) la descripción superficial.
44. Según el ensayo, la dependencia del periodista de quienes le suministran la información plantea un problema de
- (A) prestigio del periodista.
 - (B) accesibilidad a las fuentes.
 - (C) difusión de información.
 - (D) independencia de criterio.
 - (E) redacción apropiada.
45. Según el ensayista, las preguntas inmediatas del periodista tienen como propósito
- (A) contribuir a la interpretación de los hechos.
 - (B) transformar la noticia en ficción.
 - (C) elaborar una narración precisa de los hechos.
 - (D) demostrar las destrezas literarias del periodista.
 - (E) imitar al filósofo cuando formula preguntas.
46. De acuerdo con el autor, la propaganda y la publicidad
- (A) deberían limitarse en la información.
 - (B) contaminan siempre el trabajo del periodista.
 - (C) pueden ser identificadas por los lectores.
 - (D) no deben influenciar en la labor periodística.
 - (E) constituyen un problema sin analizar.
47. Según el ensayo, al periodista se le deberá exigir “mayor amplitud de miras” para que
- (A) contribuya a la propagación de la información.
 - (B) colabore con otros investigadores.
 - (C) aporte al conocimiento propiamente.
 - (D) no se limite a la propaganda.
 - (E) se sirva más efectivamente del Internet.
48. El ensayista plantea que “la superabundancia de productos informáticos” en Internet
- (A) no contribuye necesariamente al conocimiento.
 - (B) garantiza la veracidad de la información.
 - (C) solo se usa con fines propagandísticos.
 - (D) siempre es negativa.
 - (E) no se puede evitar.



CLAVE DE LOS EJERCICIOS DE PRÁCTICA

- | | | |
|--------------|--------------|--------------|
| 1. A | 17. C | 33. C |
| 2. E | 18. B | 34. B |
| 3. C | 19. B | 35. A |
| 4. B | 20. C | 36. C |
| 5. C | 21. D | 37. E |
| 6. B | 22. C | 38. C |
| 7. C | 23. B | 39. B |
| 8. D | 24. B | 40. A |
| 9. B | 25. D | 41. D |
| 10. C | 26. C | 42. D |
| 11. B | 27. E | 43. B |
| 12. D | 28. A | 44. D |
| 13. C | 29. B | 45. C |
| 14. A | 30. A | 46. D |
| 15. E | 31. E | 47. C |
| 16. E | 32. B | 48. A |

PLANES Y MODELO

Parte I Lengua

Unidad I Comunicación

I. Tema: Acto de comunicación

A. Objetivos

1. Identificará los diferentes componentes del acto de comunicación.
2. Distinguirá entre los requisitos del acto de comunicación oral y escrito.
3. Distinguirá la comunicación formal de la informal.
4. Identificará las barreras de la comunicación.

B. Conceptualización

1. Se trabajará el concepto del acto de comunicación y la importancia de sus distintos elementos constitutivos.
2. Se diferenciará entre la comunicación oral y la comunicación escrita. Es importante que los estudiantes puedan reconocer ambos registros y los constituyentes de cada uno: situación comunicativa, peculiaridades, sintaxis, entre otros.
3. Los estudiantes deben conocer los aspectos de la comunicación formal e informal en ambos registros: oral y escrito.
4. Comentar y enumerar las barreras de la comunicación.

C. Actividades

1. Desarrollar destrezas esenciales de la comunicación oral.
 - a. Escuchar es una destreza esencial en la comunicación oral.

- Se les presenta a los alumnos la situación siguiente y, luego, se comentan las preguntas que aparecen al final de la misma.

Situación:

Alejandro tiene un problema y decide hablar con Jorge, pero este no le presta mucha atención.

Alejandro: Jorge, estoy muy preocupado.

Jorge: ¿Qué te sucede?

Alejandro: Últimamente me enoja mucho con Claudia, no sé qué le pasa. Empezamos a hablar y siempre terminamos peleando. La encuentro distinta.

Jorge: Las mujeres son así. ¡Oye! Ayer vi el carro que me gusta. Chico, si mi papá me lo comprara.

Alejandro: Jorge, ¿tú crees que debería hablar con ella y decirle cómo me siento o espero a ver si se le pasa?

Jorge: Haz lo que te dé la gana. ¿Cómo conseguiré que Anita vaya conmigo al baile del sábado?

Alejandro: Jorge, te estoy hablando. ¿Le habré hecho algo sin darme cuenta o es que ya no me quiere?

Jorge: A lo mejor. ¿Nos vamos el sábado para la casa de playa de Raúl?

- b. Comentar las siguientes preguntas con los estudiantes.
 - ¿Cómo describirías la actitud de Jorge?
 - ¿Le prestó atención Jorge a Alejandro?
 - ¿Consiguió algo Alejandro al hablar con Jorge?
 - ¿Conoces personas que actúen igual que Jorge?
 - ¿Te has visto en alguna situación similar?
 - Si te ha pasado, ¿qué has hecho?
 - ¿Qué rasgos puedes identificar como característicos de la comunicación oral?
 - Esta comunicación, ¿es formal o informal? Explica.

2. Elementos que afectan la comunicación
- Se presentan dos situaciones comunicativas que permitirán evaluar algunas barreras de la comunicación. También, se aprovecha la oportunidad para que los estudiantes ofrezcan opciones para eliminar las mismas.
 - Lee las situaciones que se presentan y contesta las preguntas que aparecen a continuación:

Situación 1 :

Alicia no fue a la escuela el viernes. Se encuentra con Carmen en el cine y le pregunta si puede ir a su casa para que le preste las libretas en las que están las contestaciones de las preguntas del repaso para el examen que tienen el lunes. Carmen le dice que lo siente, pero que no va a estar. Carmen piensa que Alicia nunca hace las tareas y que está pendiente a lo que los demás hacen para copiarse y salir bien.

Este es el diálogo entre Alicia y Carmen:

Alicia: Hola. ¡Qué bueno que te encuentre! Fíjate que el martes es el examen y no tengo las respuestas a las preguntas que dio el maestro. Si no las consigo, estoy perdida porque la verdad es que no entiendo nada en esa clase.

Carmen: ¿Y por qué no tienes las respuestas?

Alicia: Porque no fui ayer a clase y no las copié. Cuando salgamos, puedo irme contigo y me prestas las libretas. Yo te las devuelvo el lunes.

Carmen: Lo siento, pero no voy para casa hoy, y mañana no sé a qué hora llegaré.

Alicia: Pero, chica, qué voy a hacer, me voy a colgar en el examen.

Carmen: Pudiste haber ido a clase.

Alicia: Ya te dije que no pude ir. ¿Es que piensas que falté por gusto?

Carmen: Ese es tu problema, resuélvelo como puedas.

Situación 2:

Ángel padece de asma y el jueves tuvo un ataque muy severo. El médico lo dio de alta, pero le dijo que tenía que cuidarse porque se le podía complicar y tendría que estar más tiempo hospitalizado. Ángel tiene un carácter fuerte y le gusta salir con los amigos todo el tiempo. Su mamá se angustia mucho porque no puede controlarlo.

Madre: Ángel, no salgas hoy, todavía estás delicado.

Ángel: Sólo voy a casa de José.

Madre: Recuerda lo que te dijo el médico. No te vas a morir porque no salgas un día, hijo. Si recaes, entonces no vas a poder salir en mucho tiempo.

Ángel: Sí, mamá, pero me voy, porque los muchachos me están esperando.

Madre: De acuerdo, pero si te vas y te enfermas, ni pienses que yo voy a estar amaneciéndome contigo en el hospital, y olvídate del dinero que me pediste para ir al concierto de la semana que viene.

Ángel: ¡Ah!, ¿ahora me amenazas? Pues, lo siento, porque no voy a dejar esperando a los muchachos.

Madre: Ya lo sabes, y esta vez va en serio.

Ángel: ¡Pues, muy bien! Pero ya veremos si voy o no voy al concierto. ¡Adiós!

- Contesta las siguientes preguntas y comenta tus contestaciones con el resto del grupo.
 - ¿Podríamos clasificar como diálogo lo que estas personas hablaban?
 - ¿Cómo clasificarías cada situación: conversación o discusión?
 - ¿Por qué no llegan a entenderse?
 - ¿Cómo definirías la actitud de los protagonistas en cada situación?
 - Reflexiona y comenta las situaciones semejantes que has vivido.
 - Elabora una lista de las acciones que deberían haberse evitado para lograr un diálogo entre ambos personajes en cada situación.
 - Elige una de las situaciones y construye un diálogo entre los dos personajes a partir del cual puedan llegar a entenderse.

Lista de obras consultadas

Benavides Ledesma y José Luis. *Escribir en prensa: redacción informativa e interpretativa* / José Luis Benavides Ledesma, Carlos Quintero Herrera. Madrid: Pearson Educación, 2004 (reimpresión), 2005

Busquets, Loreto. *Nuevo curso de conversación y redacción: niveles elemental y medio* / L. Busquets y L. Bonzi. Madrid: Verbum, 1996

Cassany, Daniel. *Reparar la escritura. Didáctica de la corrección de lo escrito*. Barcelona: Graó. 1993

Cassany, Daniel. *Construir la escritura*. Barcelona: Paidós. 1999

Gómez Torrego, Leonardo. *Hablar y escribir correctamente*. Madrid: Arco Libros, 2006. VI y II.

Vaquero de Ramírez, María T. *Palabras son palabras*. San Juan: Plaza Mayor. 1997

Electrónicas

<http://www.retoricas.com/2011/09/elementos-del-sistema-de-comunicacion.html>

<http://www.retoricas.com/2009/05/barreras-la-comunicacion.html>

<http://comunicacionoralyescritatramoi.blogspot.com/p/la-comunicacion-las-barreras-de-la.html>

<http://www.academica.mx/blogs/barreras-la-comunicaci%C3%B3n>

http://www.ecured.cu/index.php/Barrera_de_la_Comunicaci%C3%B3n

Unidad 2: El español de Puerto Rico

I. Tema: Panorama del español de Puerto Rico

A. Objetivos

1. Identificará las circunstancias históricas, sociolingüísticas y culturales del español en América, especialmente, del español antillano.
2. Analizará los aspectos lingüísticos (fonéticos, morfosintácticos, léxicos) más comunes y destacables del español de Puerto Rico dentro de su trayectoria histórica y en la actualidad.
3. Identificará los rasgos lingüísticos del español de Puerto Rico en textos orales, escritos, literarios o no literarios y audiovisuales.
4. Corregirá textos de acuerdo con la norma de corrección.

B. Conceptualización:

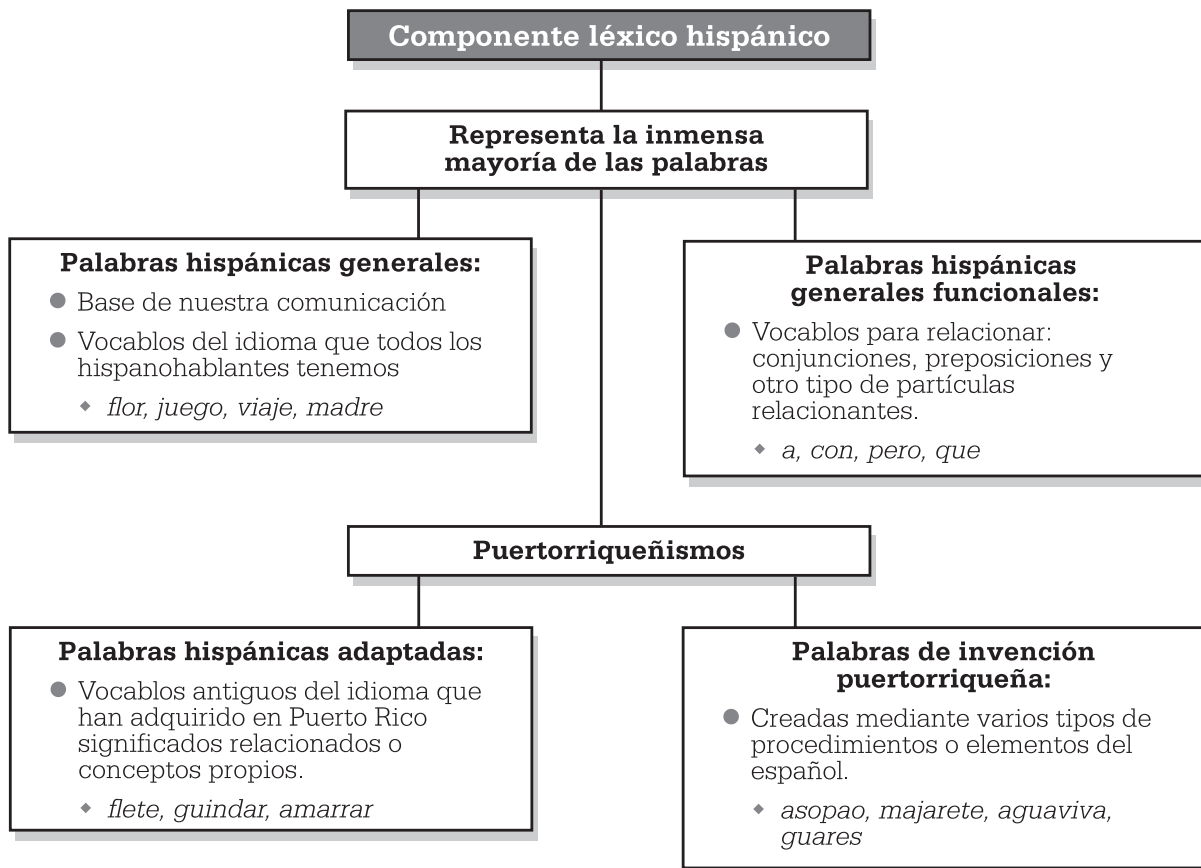
1. Aplicar la terminología adecuada al referirse a cada uno de los conceptos básicos que se utilizan en el estudio científico del lenguaje y su diversidad: lengua, norma y variación lingüística.
2. El español de Puerto Rico dentro de la zona dialectal del español antillano.
3. Panorama del español de Puerto Rico. Caracterización del español de Puerto Rico hasta el presente.

C. Actividades

1. Formar grupos para preparar cuadros sinópticos en los que se caracterice el español de Puerto Rico en términos de: pronunciación, morfosintaxis y léxico.

Ejemplo:

Completa el siguiente diagrama, y caracteriza los otros dos componentes léxicos principales del español de Puerto Rico: el indígena y el africano.



2. Caracterizar los rasgos de pronunciación y de morfosintaxis:
 - a. enumera los rasgos fundamentales y generalizados
 - b. indica el origen de cada rasgo
 - c. indica si el rasgo es aceptado en la lengua estándar o no lo es.

3. Lee el siguiente texto:

En un aeropuerto varios pasajeros están esperando a que los llamen para abordar el avión con destino a Nueva York. Una espera muy aburrida logra que pongamos atención a la conversación entre dos de las pasajeras.

María: *Falta media hora pá abordal el avión. En este aeropuerto siempre hay que esperar. ¿Tú me escuchaste, Luisa? No te hagas la dormía, que si no llaman y no ehtáh lista, te vah a quedal en Puerto Rico. Mira, si lo sé yo. Délen causa y ellos cumplen. Dehpueh, no yoren. ¡Ay, Vihne!*

- a. Caracterizar la pronunciación de María de acuerdo con el rasgo que se manifiesta en las palabras subrayadas en el primer párrafo.

Ejemplo:

“pá” - supresión de sonidos al final de sílaba

- b. Determinar el nivel de uso de lengua y el registro de habla que manifiesta María.
c. Reescribir el texto.

4. Lee el siguiente texto:

Luisa: *Sí, Mami, te escuché. Lo que pasa es que estoy pensando en todo lo que tuve que hacer hoy. En la oficina, le entregué los cheques a los empleados que tanto querían que el presupuesto sea aprobado. Luego, busqué a Martín y le expliqué que todo lo que le había dicho anoche era para él saber cuánta falta me hará. La cara que puso me partió el corasón, pero te digo que no veo la hora de nosotras llegar a Nueva York. Martín me contestó que estará ansiosamente esperándome. Estoy siendo sometida a una prueba. Me apena que Martín fuera el que peor salió en esta situación. ¡Me envió una carta tan bonita conteniendo su declaración de amor! ¿Qué tú crees? Yo sé que no se va a morir por yorar un poco. Aunque no pierdas las esperansas, Mami, que quedamos de vernos el día que regresara.*

- a. Describir los rasgos del aspecto morfosintáctico subrayados que se desvían de la norma.

Ejemplo:

“le entregué los cheques a los empleados”:
error de concordancia de la variante pronominal (le/ les)

- b. Determinar el nivel de uso de lengua y el registro de habla que manifiesta Luisa.
c. Reescribir el texto correctamente.

5. Contestar los siguientes ejercicios.

- ¿En cuál de las siguientes oraciones la palabra subrayada NO se desvía de la norma?
(A) Si no vas a salir con él, díceselo.
(B) No deben llegar tarde al areopuerto.
(C) Nunca me dijistes que ella fue tu profesora.
(D) Díganles no a las drogas.
(E) Grabiel nos acompañará al cine mañana.
- ¿Cuál de las siguientes oraciones NO se desvía de la norma?
(A) El Director envió un memorando comunicando su viaje al exterior.
(B) Le he dado dinero a un hombre pidiendo limosna.
(C) La niña estuvo llorando toda la noche.
(D) Su propuesta está siendo estudiada con mucho empeño.
(E) Lo que está haciendo es tratando de ejercer presión sobre ella.
- De los siguientes vocablos, ¿cuál es un puertorriqueñismo?
(A) ron
(B) guarapillo
(C) boto
(D) mofongo
(E) ñame
- La aspiración de la “ese final” en pieh es un rasgo
(A) aceptado solo en la pronunciación y no en la escritura.
(B) que solo se acepta en la pronunciación a nivel coloquial.
(C) de la mutación del lenguaje subestándar.
(D) que solo se manifiesta en la región antillana.
(E) de uso general por todos los hispanohablantes.
- Leer la siguiente cita y redactar un ensayo en el que presentes tu posición en relación con la interferencia del inglés en el español de Puerto Rico.
“Cuando los altos índices de anglicismos innecesarios se unen a la frecuencia de estructuras sintácticas anglicadas, el futuro de la lengua puede guardar muchas sorpresas inesperadas”.

María Vaquero de Ramírez

Lista de obras consultadas

López Morales, Humberto. *Léxico disponible de Puerto Rico*. Madrid: Arco Libros, 1999.

López Morales, Humberto. *Arcaísmos léxicos en el español de Puerto Rico*. Alicante: Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2007.

Morales de Walters, Amparo. *Anglicismos puertorriqueños*. San Juan: Plaza Mayor, 2001.

Vaquero de Ramírez, María T. *Palabras son palabras*. San Juan: Plaza Mayor, 1997.

Vaquero de Ramírez, María T. *El español de Puerto Rico, historia y presente*. Cuadernos de Cultura. Núm. 5. Instituto de Cultura Puertorriqueña, 2001.

Vaquero de Ramírez, María T y Morales, Amparo. *Tesoro lexicográfico del español en Puerto Rico*. Academia Puertorriqueña de la Lengua Española. San Juan: Plaza Mayor, 2005.

Unidad 3: Destrezas Lingüísticas

I. Ortografía: La acentuación diacrítica

A. Objetivos

1. Reconocer el valor cognitivo del acento diacrítico
2. Repasar los criterios de acentuación diacrítica.
3. Conocer los cambios en el acento diacrítico de la nueva *Ortografía*.
4. Aplicar los criterios de acentuación diacrítica.

B. Conceptualización

1. Se trabajará la función de la tilde diacrítica. Es importante que el estudiante comprenda el efecto de la acentuación diacrítica en ciertos pares de palabras monosílabas y algunas polisílabas.
2. Se presentarán las nuevas normas y recomendaciones en el uso de la tilde diacrítica de acuerdo con la nueva *Ortografía*.
3. Asegúrese de que ha tomado en consideración las posturas de los académicos y los cambios relacionados con el acento diacrítico en la nueva edición del diccionario de la RAE: *DILE* (2014)
4. Se discutirán y analizarán con los estudiantes los cambios que afectan la acentuación diacrítica.

C. Actividades

1. Demostrar con ejemplos cómo la ausencia o presencia de la tilde diacrítica afecta la comprensión del mensaje.
 - a. Se trabaja con los estudiantes el siguiente ejemplo para que ellos analicen los distintos enunciados en los cuales no se ha escrito la tilde diacrítica y cómo el uso o ausencia de la misma afecta el contenido semántico.

Ejemplo:

En tiempo de los apóstoles, acostumbraban los barbáros —lunes, martes y miércoles, jueves, viernes y sábado— subir a los árboles y comerse los pájaros.

Lo que acabas de leer puede parecerle gracioso porque sabes que el cambio en el patrón de acentuación de estas palabras ha sido intencional para provocar risa. Si solamente buscamos jugar con las palabras, podemos hacer estos cambios tonales sin que ello redunde en confusión y mala comunicación, pero cuando el cambio es producto de nuestro desconocimiento o pobre manejo de los patrones de entonación y, por consiguiente, de la acentuación correcta, nos arriesgamos a ser mal interpretados, por ende, a crearnos problemas.

Lee los siguientes enunciados y contesta las preguntas.

No tienes que leer, Alejandro.

Los libros son para mi hija.

Té quiero, como te dije.

El vino de Chile.

Solo encontré a mi hermano en el parque*.

No se nada en el colegio.

- ¿Alejandro no tiene que hacer la acción de leer o Alejandro no tiene nada para leer?
- ¿Para quién son los libros?
- ¿Qué es lo que quiero?
- ¿Qué se dice relacionado con Chile?
- ¿Qué sucedió en el parque?
- ¿Qué sucede en el colegio?

Si tus contestaciones son: Alejandro no tiene que realizar la acción de leer; los libros son para la hija; quiere beber té; se habla del vino de Chile; encontró a su hermano sin compañía en el parque; en el colegio no se puede nadar, sentimos mucho decirte que eso no fue lo que quisimos decir.

Sin embargo, tienes toda la razón. Eso es lo que se entiende al leer esos enunciados, pero eso no fue lo que se quiso decir. Una cosa puede ser lo que se dice o, mejor dicho, lo que se escribe y otra muy distinta lo que se quiere decir.

Veamos. Lee cuidadosamente los enunciados a continuación:

- No tienes **qué** leer, Alejandro.
- El libro es para **mí**, hija.
- **Te** quiero, como te dije.
- **Él** vino de Chile.
- **Sólo** encontré a mi hermano en el parque*.
- No **sé** nada en el colegio.

¿Qué ha pasado? ¿Cuánto ha variado el mensaje? ¿Qué ha provocado que los enunciados varíen en su contenido semántico?

Evidentemente, la presencia o ausencia del acento en cada uno de los enunciados ha sido responsable de la diferencia semántica entre unos enunciados y otros.

Explicar los cambios obligatorios y las recomendaciones en la acentuación, según la nueva Ortografía. *Utilizar el ejemplo de solo.

D. Ejercicios de práctica

1. Lee cuidadosamente las expresiones siguientes y explica los cambios semánticos provocados por el acento diacrítico.
 - a. ánimo, animo, animó
 - b. Creo que sí lo hice: fue involuntariamente. Creo que si lo hice fue involuntariamente.
 - c. óvulo, ovulo, ovuló
 - d. Qué flores de la primavera. Que flores dé la primavera.
 - e. Tú, hijo, come bien. Tu hijo come bien.
 - f. Observo desde dónde se ve el monte. Observo desde donde se ve el monte. Observo desde donde sé; ve el monte.
 - g. Sólo encontré a mi padre. Solo encontré a mi padre.
 - h. Escribe; cómo habla. Escribe como habla.
 - i. No quiero comer más; beberé un poco. No quiero comer, mas beberé un poco.
- E. El acento diacrítico y otros casos de acentuación. Recuerda que este acento distingue las funciones de una misma palabra. Lee las oraciones siguientes y subraya las palabras que cumplen con más de una función en el sistema de la lengua, escríbeles el acento a las que les corresponda e indica la función de todas las subrayadas.**
- Ejemplo:
Me gusta el té.
el – determinante
té - sustantivo
1. Escogieron estas, pero aquellas eran mejores.
 2. Sin el no podrás ir a la fiesta porque el permiso esta restringido.
 3. La lectura de la obra de Saramago resulta cautivadora, por eso, me leeré este artículo.
 4. Cuando de el dinero que nos dieron, me entregarán los artículos.
 5. Si deseas saber cuanto se sobre el tema, pregunta.
 6. Organizo la exposición tal y como le dije.
 7. La selección de esas obras le corresponde a este grupo.
 8. Si aquellas renunciaron al cargo, lo ocuparán estas.
 9. Solicitamos ese, pero si no se puede, buscaremos otra alternativa.
 10. Dime en que te puedo ayudar antes de que llegue la hora del te.
 11. La escritora, quien fue premiada en varias ocasiones, manifestó un gran agradecimiento.
 12. No explico cuanto dinero implicaba la celebración del centenario.
 13. Tuvo la atención necesaria, mas no se fue satisfecha.
 14. Cuando me llamo a mi, se emociono.
 15. Les contestó que si, sin embargo, hizo lo contrario a lo que le dijeron.
 16. No trabajes mas, queda muy poco sin hacer.

17. Estaremos esperandote aun cuando no lo desees.
18. Escribiré una obra de teatro, pero aun necesito mas practica.
19. Volvió en si cuando escucho su nombre.
20. Tu eres responsable de aquellos lugares donde, generalmente, se reúnen sus compañeros.
21. Huyo sin saber hacia donde se dirigía.
22. Tu obra ha recibido grandes elogios de parte de estos grandes críticos.

II. Vocabulario: Polisemia

A. Objetivos

1. Adquirir vocabulario
2. Desarrollar comprensión de lectura
3. Comprender el proceso de metaforización

B. Conceptualización:

El dominio de un extenso vocabulario contribuye a mejorar la comprensión de textos y al análisis crítico de estos.

Una de las múltiples ejercitaciones que se pueden llevar a cabo para aprehenderse del mundo de las palabras y, por ende, del conocimiento, es la polisemia o el estudio y práctica de la pluralidad de significados de un mismo término o unidad significativa.

Veamos el siguiente ejemplo: fortuna

La palabra “fortuna” se usa para referirse:

1. a la divinidad mitológica
2. al encadenamiento de sucesos fortuitos
3. a la suerte
4. a lo casual
5. al capital o caudal de bienes

Además, son muy comunes las expresiones: por fortuna, probar fortuna, correr fortuna, parte de la fortuna.

De manera que cuando encontramos en un texto esta palabra no podemos pensar en un solo significado, sino en una gama de significados. Esto conlleva identificar cuál es el valor significativo con el que el escritor o la escritora lo ha utilizado en determinado contexto.

Si escribimos una oración con cada uno de estos significados, este sería el resultado:

1. Le mostró una fotografía de la Diosa Fortuna.
2. Le entregaron parte de la fortuna de sus padres.
3. Por fortuna, logró lo que quería.
4. Tuvo la fortuna de saludarlo.
5. Cambiará de trabajo para probar fortuna.

C. Actividades:

1. Distribuir una lista de palabras para que los estudiantes indiquen sus múltiples significados y escriban una oración con cada uno de ellos. Luego, se discuten y se hace un registro general de los diversos usos de la palabra. Esta selección de palabras puede hacerse del texto de cualquiera de las lecturas asignadas. Si las palabras son parte de una lectura que se discutirá en clase, este ejercicio debe ser previo a la discusión y debe destacarse el significado o sentido con que lo usa el autor o autora.
2. Los estudiantes deben identificar, en la nómina de su vocabulario, las palabras polisémicas que manejan, definir las, indicar sus diversos significados y utilizarlas en oraciones. Luego, debe procederse como en la actividad anterior.
3. Con la intención de que los estudiantes cobren conciencia de cuán importante es estudiar la significación de las palabras, se sugiere lo siguiente:
 - a. distribuirles un texto o parte de un texto corto para que lo lean y respondan preguntas, sin antes haber estudiado el léxico.
 - b. distribuirles un texto o parte de un texto corto; llevar a cabo un ejercicio de profundización léxica con las palabras polisémicas y luego, responder a preguntas sobre lo leído.
 - c. Luego de ambas prácticas, el estudiante debe señalar si:
 - comprendió mejor el primer texto que el segundo.
 - el hecho de hacer el ejercicio de polisemia lo ayudó a profundizar más en el texto y, por ende, a entenderlo mejor.
 - no tuvo dificultad alguna en entender las ideas o implicaciones de ambos textos con o sin el estudio del léxico.
 - si el estudio léxico le facilitó la comprensión de lo leído.

D. Práctica

1. Indica la pluralidad de significados de las siguientes palabras: plato, devolver, crecer, creación, boca, barba, barajar, árido, raíz, cabeza.
2. Escribe una oración con cada uno de los significados de cada palabra. Recuerda que algunos significados tendrán valor metafórico en casos como el siguiente:

Miel - me gusta usar miel para endulzar el café.
sustancia

- a. Eres todo miel ante mis ojos.
dulzura
- b. Me habló con la miel de los labios.
dulzura
- c. Se fueron de luna de miel a Cancún.
disfrutar momentos felices

III. Análisis gramatical: Grupo nominal (GN) y grupo verbal (GV)

A. Objetivos:

El estudiante

1. Analizará la estructura y los elementos que componen el grupo nominal y el grupo verbal.
2. Identificará y explicará la estructura y los elementos de los grupos nominales y verbales de un texto.
3. Establecerá concordancia de género y número entre el sustantivo y sus distintos modificadores en el GN.
4. Establecerá concordancia de número y persona entre el verbo y su sujeto en el GV.
5. Identificará usos correctos e incorrectos de concordancia en los grupos: nominal y verbal, en un texto.

B. Conceptualización

1. Se trabaja el concepto de grupo nominal y se distingue entre sus diferentes tipos.
2. Estudio del grupo nominal
3. Estructura: elementos que lo constituyen.
4. Funciones
5. Concordancia en el GN
6. Casos especiales en la concordancia nominal.
7. Errores comunes de concordancia nominal.

C. Actividades

1. Lee el siguiente texto: "Sueño" - Gibrán Jalil Gibrán

Un hombre tuvo un sueño y, cuando despertó, visitó a un adivino y quiso que este lo descifrase.

Y el adivino dijo al hombre:

– Ven a mí con los sueños que contemples en tus momentos despiertos y te explicaré sus significados. Pero los sueños de tu dormir no pertenecen ni a mi sabiduría ni a tu imaginación.

- a. Localizar en el texto anterior todos los sustantivos de las cinco primeras líneas.
 - b. Señalar los elementos que componen cada uno de los grupos nominales subrayados.
 - c. Construir frases que utilicen las siguientes estructuras relacionadas con el grupo nominal.
 - i. Determinante posesivo + nombre + adjetivo.
 - ii. Determinante + pronombre posesivo.
 - iii. Adverbio + adjetivo + preposición + determinante posesivo + nombre.
 - iv. Nombre propio + preposición + nombre propio.
 - v. Adjetivo + nombre + preposición + verbo en infinitivo.
2. Lee las siguientes oraciones y contesta las preguntas a continuación:
 - a. Nilda y Leyda, las bailarinas del grupo, estudiaban cuidadosamente las solicitudes para su ingreso a la universidad.
 - b. El viernes de la próxima semana te compraré el carro.
 - i. Segmenta el enunciado en grupos.
 - ii. ¿En cuáles de esos grupos es el núcleo un sustantivo?
 - iii. ¿Este sustantivo se encuentra solo o está acompañado? ¿Por qué palabras?
 - iv. ¿Cuál es la estructura del grupo?
 - v. ¿Qué función sintáctica cumplen los grupos nominales en estos enunciados?

3. Señalar la función de los grupos subrayados:
- El Paseo de la Guancha se llena durante los fines de semana.
 - Marianela es un personaje literario conmovedor.
 - Compañeros maestros, debemos mantener la calma.
 - Todos los otros estudiantes que estaban contigo eran muy estudiosos.
 - El novio de Isabel parece norteamericano.
 - Que no entiendas el problema, me confunde.
 - Lo desagradable fue ese no rotundo.

4. Contestar los siguientes ejercicios:

- Indica a qué categoría gramatical pertenece el GV subrayado:
Me dijo que le avisara.
 - Sustantivo
 - Artículo
 - Preposición
 - Pronombre
 - Determinante
- Determina la función del GV en esta oración:
Tráeles los libros.
 - Sujeto
 - Complemento directo
 - Complemento indirecto
 - Complemento circunstancial
 - Núcleo del sujeto
- En la oración “He comprado regalos para todos” lo subrayado funciona como:
 - complemento agente.
 - complemento directo.
 - complemento indirecto.
 - complemento circunstancial.
 - suplemento.

5. Analizar las diferentes oraciones para determinar si se ha establecido o no la concordancia entre rasgos gramaticales. De no existir concordancia, explicar por qué.

Ejemplos:

Los entusiastas estudiantes saludan a la maestra todos los días.

-Se establece concordancia nominal, de número, entre el sustantivo, el artículo y el adjetivo.

Nos visitaron los profesores y profesoras italianas.

- No se establece concordancia en género porque cuando un adjetivo califica a dos o más sustantivos y va pospuesto a ellos, irá en plural y en masculino, si los sustantivos son de distinto género.

- Pertenezco a varios clubes en el colegio.
- Los jugadores y jugadoras convocadas y convocados para el maratón están reunidos y reunidas en el salón principal.
- Apareció vestido con un traje y camisa blancos.
- Ella es una de los actores más importantes de Puerto Rico.
- El hombre murió en el acto. La víctima estaba casada con la legisladora.

6. Realizar los siguientes ejercicios.

- Indique cuál de las siguientes oraciones está CORRECTA.
 - Una de la acusada confesó el delito.
 - El posee mucha propiedades.
 - Fernando, Elena y Daniel disfrutan del espectáculo artístico.
 - Pedro y su hijo son unos problema para mí.
 - Mis hermanos se encuentran bien enfermo.
- Indique cuál de las siguientes oraciones está CORRECTA.
 - Tiene el pelo liso y muy largos.
 - Tiene un trabajo en un fábrica de ladrillos.
 - La gente es muy simpático y no dicen lo que piensan.
 - El ascenso de su padre fue una sorpresa para ella.
 - Por mí fue por los que más votaron.
- Indique en qué oración se utiliza INCORRECTAMENTE la palabra subrayada.
 - Todo esto y algo más produjo su indignación.
 - “Mi infancia es recuerdos de un patio de Sevilla...”
 - Comer, beber, pasear y no hacer nada le arruinó.
 - La mayoría de los presentes estaban de acuerdo.
 - Su graciosa Majestad Británica, Jorge III, se encargó del asunto.

7. Traer a clase distintos textos, periodísticos, personales – correos electrónicos, e identificar los errores de concordancia, tanto nominales como verbales, que aparecen en los mismos. Corregirlos.
8. Redactar un texto personal – no más de dos párrafos- en el que se narre una actividad grupal. Los estudiantes se intercambiarán los escritos e identificarán y corregirán las faltas de concordancia, tanto nominales como verbales que aparecen en estos.

no te lo diría.	El bebé lloraba	Cuando tomes una decisión,
o prefieres otra cosa?	luego existo.	Te lo dije
porque le dolía la barriga.	Aunque lo supiera,	¿Quieres café
comunicámela.	Pienso;	pero no me hiciste caso,

IV. Complejidad oracional

A. Objetivo

1. Identificará los tipos de oraciones.
2. Identificará los tipos de conectores intraoracionales.
3. Analizará enunciados morfosintácticamente.
4. Evaluará usos correctos e incorrectos de los elementos gramaticales en la oración.

B. Conceptualización

1. Se trabajará el concepto de oraciones: coordinadas, yuxtapuestas y subordinadas. Es fundamental que los estudiantes identifiquen los elementos estructurales que las distinguen y los contextos comunicativos que las exigen.
2. Tipos de oraciones
 - a. Coordinadas: Se deben diferenciar las formas de coordinar de acuerdo con las implicaciones semánticas de la intención comunicativa, con suficientes ejemplos.
 - b. Yuxtapuestas: Distinguir con los estudiantes las yuxtapuestas coordinadas de las subordinadas.
 - c. Subordinadas: Distinguir las subordinadas: sustantivas, adjetivas y adverbiales.

C. Actividades

1. Señalar las proposiciones que contienen las siguientes oraciones:
 - a. Parece mentira que hayas sido tú
 - b. Está lloviendo; cogeré el paraguas.
 - c. Llegó Pedro y se marchó Daniel.
 - d. Si te gusta, coge un bombón y cómetelo.
2. Las siguientes oraciones se han desordenado. Une las proposiciones adecuadamente de modo que formen seis oraciones.

3. ¿Qué tipo de coordinación se da en cada una de las siguientes oraciones?
 - a. Es inteligente, pero estudia poco.
 - b. Firmó y se fue.
 - c. ¡Cállate o te vas!
 - d. Unos fueron al cine, otros se quedaron en casa.
 - e. Tengo seis euros, es decir, casi diez dólares.
 - f. ¿Esperamos el autobús o seguimos andando?
4. Escribir la conjunción adecuada para completar las siguientes oraciones coordinadas.
 - a. A mí me gusta el colegio () me gustan más las vacaciones.
 - b. () traían la leña, () encendían la fogata.
 - c. Inés hizo la comida () María puso la mesa; () se reparten las tareas.
 - d. Díselo de una vez () olvídate de ella, () no le des más vueltas.
5. Completar las siguientes oraciones escribiendo la proposición subordinada sustantiva que consideres adecuada.
 - a. Me gustaría que _____
 - b. Preferiría que _____
 - c. Me alegra que _____
 - d. Desearíamos que _____
6. Transformar las siguientes oraciones de estilo directo a indirecto. Para ello, deberás introducir subordinadas sustantivas en función de **CD**, tal y como aparece en el ejemplo:

Ejemplo:

El profesor nos dijo: “¡Atiendan!” = El profesor nos dijo que atendiéramos.

- a. María nos dijo:

“Vengan al cine”. = _____

- b. Víctor preguntó:

¿A qué hora vienen? = _____

7. Decir cuál es la proposición subordinada adjetiva en las siguientes oraciones y escribirlas sustituyendo el pronombre relativo por el antecedente al que sustituye:

Ejemplo: Esta es la lámina que describimos.

Esta es la lámina descrita.

- a. Ha venido la chica a quien llamaron por teléfono.
 - b. ¿Me devuelves el destornillador que te presté?
8. Unir las siguientes proposiciones utilizando la conjunción adecuada de modo que formes subordinadas adverbiales. Decir qué tipo de subordinada adverbial es cada una:
- a. Caliéntame el café __ está frío.
 - b. No tengo dinero __ no me compraré un carro.
 - c. ¿Qué he de hacer __ me haga caso?
 - d. Hazlo __ mejor te parezca.
 - e. No estudia __ ha aprobado todo.
 - f. Despiértame __ te vayas.
 - g. Te castigarán __ haces eso.
 - h. ¡Siéntate __ yo te diga!

Lista de obras consultadas

- Butrón, Gloria y Rivera Álamo, Rosa. *Nueva gramática de la lengua Española: Introducción con enfoque práctico*. San Juan de Puerto Rico: Editorial Plaza Mayor. 2011
- Busquets, Loreto. *Nuevo curso de conversación y redacción: niveles elemental y medio* / L. Busquets y L. Bonzi. Madrid: Verbum, 1996
- Carratalá Teruel, Fernando. *Manual de vocabulario español*. Enseñanza y aprendizaje. Castalia Instrumenta Didáctica. Madrid. Editorial Castalia, 2006.
- Gómez Molina y José Ramón. "El léxico y su didáctica: una propuesta metodológica. La formación de palabras", Centro Virtual Cervantes. 29 Nov 2007 http://cvc.cervantes.es/obref/antologia_didactica/morfologia/gomez.htm
- Gómez Torrego, Leonardo. *Hablar y escribir correctamente*. Madrid: Arco Libros, 2006. VI y II.
- Real Academia Española. *Diccionario del estudiante*. Barcelona: Santillana. 2005
- Real Academia Española. *Diccionario panhispánico de dudas*. Madrid: Santillana Ediciones Generales. 2005. Real Academia Española.
- Real Academia Española. *Diccionario esencial de la lengua española*. Madrid: Espasa Calpe. 2006
- Real Academia Española. *Diccionario de la lengua española*. Madrid: Espasa Calpe. 2014
- Real Academia Española. *Nueva gramática de la lengua española*. Madrid: Espasa Calpe. 2009.

Real Academia de Española, Asociación de Academias de la Lengua Española. *Ortografía de la lengua española*. Madrid: Espasa Calpe. 2011

Unidad 4: Análisis del discurso no literario

A. Objetivos

1. Analizar textos no literarios
2. Identificar hipótesis
3. Identificar argumentos
4. Distinguir hechos, falacias, creencias y opiniones
5. Practicar el análisis de lecturas no literarias

B. Conceptualización

1. Explicación, reconocimiento y ejemplos de: hipótesis; argumentos fuertes y débiles; hechos, falacias, creencias y opiniones.

C. Actividades

1. Leer el siguiente texto:

El mundo tiene que pensar en nuevas fuentes de crecimiento. Si se quiere basar el crecimiento económico en los avances científicos y tecnológicos, y no en la especulación inmobiliaria o financiera, habrá que reajustar los sistemas fiscales. ¿Por qué a quienes obtienen sus ingresos apostando en los casinos de Wall Street se les grava con un tipo impositivo más bajo que a quienes ganan su dinero de otras maneras? Las ganancias del capital deberían estar gravadas, al menos, con el mismo tipo impositivo que los ingresos ordinarios. En cualquier caso, los rendimientos del capital gozan de un gran beneficio, pues no se gravan hasta que se realiza la ganancia. Además, se debería aplicar un impuesto sobre beneficios extraordinarios a las compañías de gas y petróleo.

Dado que la desigualdad se ha incrementado enormemente en la mayoría de los países, parece indicado que aquellos a quienes les ha ido bien económicamente paguen más impuestos, con lo que no solo se ayudaría a aquellos a quienes han desfavorecido la globalización y el cambio tecnológico, sino que también se paliarían las tensiones provocadas por el drástico aumento de los precios de los alimentos y de la energía. Aquellos países, como Estados Unidos, que cuentan con programas de subsidio para alimentos ya sea en forma de cupones u otras sin duda tendrán que incrementar las prestaciones a fin de que no se deterioren los niveles de nutrición. Y los países que todavía no los tienen tendrán que pensar en crearlos.

Dos factores desencadenaron la crisis actual: la guerra de Irak impulsó la escalada de los precios del petróleo, una escalada que, al aumentar la inestabilidad en Oriente Medio, terminó incluyendo a los proveedores a bajo precio; por otro lado, la aparición de los biocombustibles hace que los mercados agroalimentario y energético estén cada vez más imbricados. Debemos recibir con los brazos abiertos cualquier enfoque basado en fuentes de energía renovable, pero no así aquellas políticas que distorsionan la producción y distribución de alimentos. Y en Estados Unidos, los subsidios al etanol extraído del maíz han contribuido más a engrosar las arcas de los productores que a reducir el calentamiento global.

Los inmensos subsidios que Estados Unidos y la Unión Europea han venido otorgando a sus agriculturas han debilitado a las de los países en vías de desarrollo, en los que solo una parte muy pequeña de la ayuda internacional ha ido dirigida a mejorar su productividad agrícola.

La ayuda a la agricultura ha bajado del 17 % del total de la ayuda al desarrollo, el máximo alcanzado, al 3 % de hoy, e incluso algunos donantes internacionales exigen que se supriman los subsidios a los fertilizantes, lo que hace aún más difícil que el agricultor sin recursos pueda llegar a competir.

Los países ricos deben reducir, si no eliminar, las políticas agrícolas y energéticas que dan lugar a este tipo de distorsiones y ayudar a los países más pobres a mejorar su capacidad de producción de alimentos. Pero esto es solo el principio: hemos tratado nuestros recursos más preciados —el agua y el aire— como si fueran inagotables.

Solo modificando los patrones de consumo y de producción -con un nuevo modelo económico, en realidad, podremos hacer frente al problema prioritario de los recursos básicos.

Stiglitz, Joseph E. **El país**, 25 de junio de 2008.

2. Sobre el texto leído:
 - a. indicar la hipótesis del autor.
 - b. identificar los argumentos y explicar si son contundentes o no, y por qué.
 - c. identificar hechos, falacias, creencias y opiniones.
 - d. resumir la introducción, el desarrollo y la conclusión.
 - e. indicar de qué información se puede prescindir en el texto y cuál resulta indispensable.
 - f. explicar si la lectura resulta persuasiva o no, y por qué.
3. Producir una hipótesis, investigar y redactar una monografía.

Lista de obras consultadas

Benavides Ledesma y José Luis. *Escribir en prensa: redacción informativa e interpretativa / José Luis Benavides Ledesma, Carlos Quintero Herrera*. Madrid: Pearson Educación, 2004 (reimpresión), 2005

Cassany, Daniel. *Reparar la escritura. Didáctica de la corrección de lo escrito*. Barcelona: Graó. 1993.

Cassany, Daniel. *Construir la escritura*. Barcelona: Paidós. 1999.

Cassany, Daniel; García del Toro, Antonio. *Recetas para escribir*. San Juan de Puerto Rico: Plaza Mayor. 1999.

Ortiz Guzmán, Rosaura. *Lectura y redacción: método práctico para el desarrollo de las destrezas lingüísticas / Rosaura Ortiz Guzmán*. Río Piedras, P.R. : Plaza Mayor, 1998.

Ponce, Omar A. *Redacción de informes de investigación / Omar A. Ponce*. Hato Rey, P.R.: Publicaciones Puertorriqueñas, 1998.

Reyes, Graciela. *Como escribir bien en español*. Madrid Arco Libros. 1999.

Sanavitis, Yvonne et al. *¡A escribir se ha dicho! De la oración al párrafo*. San Juan de Puerto Rico: Editorial Plaza Mayor. 2009.

Sarramía, Tomás. *El e-mail @ su alcance: guía práctica para mejorar la redacción electrónica*. Hato Rey, P.R.: Publicaciones Puertorriqueñas, 2000.

Parte III Literatura

Unidad I: Cuento

I. Modelo para el análisis y la interpretación de un cuento.

En este “Plan modelo del cuento” se trabajará el método analítico con el fin de asegurarse la máxima comprensión del texto por el estudiante al ir descubriendo por etapas las ideas que nos expone el narrador, y cuáles recursos narrativos y literarios utiliza para expresarlas.

Las siguientes etapas conforman este método analítico:

A. Etapas previas:

1. De conceptualización:
 - a. Características y elementos del cuento como género literario.
2. De contextualización

Aquí el estudiante investigará la ubicación del cuento dentro de su contexto que apuntará ideas sobre el momento en el que se creó y el movimiento literario en el que se da a conocer. En fin, todo lo que rodea al texto. Esta etapa de análisis permite a los estudiantes apreciar la relación entre historia, cosmovisión y literatura.

- a. Análisis extratextual
 - i. Datos sobre el autor: Esta investigación puede que arroje datos para entender las circunstancias que impulsaron o desencadenaron la creación de la obra.
 - ii. Datos sobre el espacio: ¿Dónde fue escrita la obra? ¿Qué rasgos geográficos y culturales caracterizan este lugar?
 - iii. Datos sobre el tiempo y la coyuntura: ¿En qué época fue creada? ¿En qué siglo? ¿Qué acontecimiento histórico le sirve de marco? ¿Qué corriente(s) filosófica(s), artística(s) y literaria(s) predominaban?
3. El texto como acto comunicativo

En esta etapa, el estudiante se centrará en el acto comunicativo que se establece por medio del texto. La adecuación dará a conocer el acto comunicativo en sí y los elementos que intervienen en él.

- a. La adecuación
 - i. La localización del texto: ¿En qué medio se publica el texto?
 - ii. Los elementos de comunicación presentes en el texto: ¿Qué elementos de comunicación se pueden distinguir en el texto?
 - iii. La intención del autor: ¿Cuál es la intención comunicativa predominante a través de las funciones del lenguaje presentes en el texto?

B. Etapas de análisis por medio de preguntas y actividades.

1. Comprensión del texto
2. Análisis e interpretación
3. Tipo de discurso
4. Reflexión y producción de texto

II. Análisis e interpretación “La muñeca menor” de Rosario Ferr

A. Actividades previas:

Conocimiento del género del cuento y conceptualización del género “fantástico”

B. Etapas en el análisis

1. Etapa de comprensión literal:
 - a. Mencionar los diferentes significados de la palabra “muñeca”.
 - b. ¿Para qué sirven principalmente las muñecas?
 - c. ¿A quién o a quiénes en el cuento se les relaciona con la palabra muñeca?
 - d. ¿Quién es la tía? ¿Quién es la menor?
 - e. ¿A qué clase social pertenece?
 - f. Identifica el contexto histórico. Describe cómo se presenta la vida en una hacienda azucarera en el Puerto Rico de la primera mitad del S. XX.
 - g. ¿Cuál era el papel que jugaba la mujer dentro de esta sociedad?
 - h. ¿Qué es una chágara?
 - i. ¿Qué le sucede a la tía cuando era joven y qué efecto tiene en ella?

- j. ¿Cuál es la relación entre la tía y las sobrinas?
 - k. Describir el proceso de hacer las muñecas.
 - l. Describir qué características sobresalían en las muñecas.
 - m. ¿De qué se entera la tía el día cuando la menor conoce al hijo del doctor?
 - n. ¿Cuál era la percepción que la menor tenía del hijo del doctor cuando se casa?
 - o. Describir la relación entre el hijo del doctor y la menor durante su matrimonio. ¿Para qué desea el doctor esta relación?
 - p. ¿Qué hechos logran que la menor perciba de otra manera al doctor? ¿Cómo responde la menor a estos hechos?
 - q. Explicar cuál es la repercusión de la conducta y actitudes del hijo del doctor hacia la menor.
2. Etapa de análisis e interpretación:
- a. ¿Qué relación guarda el título con el contenido del cuento?
 - b. ¿Cómo describe el término “muñeca” a la mujer que representa la clase aristocrática cañera?
 - c. ¿Qué papel viene a representar la tía dentro de esta sociedad? ¿Las sobrinas?
 - d. ¿Cuál es la función de la chágara en el cuento?
 - e. ¿Qué significado tiene la obsesión de la tía de hacer muñecas?
 - f. ¿Qué esperanza guarda la tía al llenar con miel las muñecas de casamiento? ¿Por qué?
 - g. ¿Cómo anticipa la voz narradora el carácter del hijo del doctor cuando lo describe: “Se presenta siempre con el cuello almidonado, los zapatos brillosos y el ostentoso alfiler de corbata oriental del que no tiene dónde caerse muerto”?
 - h. ¿Qué oración es relevante para que surja un cambio en la visión de la vida que anteriormente tenía la tía?
 - i. ¿Cómo se involucra a la menor en este cambio? ¿Qué datos del cuento lo demuestran?
 - j. ¿Cómo se resuelve el conflicto de relaciones entre el hombre y la mujer: tía/doctor; la menor/hijo del doctor?
 - k. ¿Cuál es la idea con la que la autora responde a este conflicto?
 - l. ¿En qué oración del cuento expresa la autora su ideología?
3. Etapa: tipo de discurso
- a. ¿Podemos explicar racionalmente el final del cuento? ¿Ocurre un hecho insólito que cambia radicalmente la vida de los personajes? ¿Utiliza la autora muchos detalles para crear ambigüedad en el texto? ¿Qué significación le damos a la ambigüedad en este cuento en cuanto al tema y a las técnicas del relato fantástico?
 - b. Analizar los siguientes recursos literarios:
 - i. El recurso del doble
 - ii. El uso de nombres comunes
 - iii. Símbolo de la muñeca
 - iv. La metáfora de la tía-bruja-muñeca
 - v. El uso de la ironía al final del cuento
 - c. En la narración, ¿encuentras características del realismo mágico?
4. Etapa de reflexión y producción
- a. Justificar el título “La muñeca menor”.
 - b. Investigar sobre la época histórica en la que se desarrolla el cuento y escribir una crónica sobre la misma.
 - c. Lee esta definición que Julio Cortázar hace sobre el género de lo fantástico y presenta tu propia definición.
 “Simplemente para mí lo fantástico es la indicación súbita de que al margen de las leyes aristotélicas y de nuestra mente razonante, existen mecanismos perfectamente válidos vigentes que nuestro cerebro lógico no capta, pero que en algunos momentos irrumpen y se hacen sentir. Para mí esos hechos son signos, indicios de ese sistema de leyes exterior al nuestro y que, con cierta permeabilidad, se puede sentir y sobre todo, vivir” (Revelaciones de un cronopio- Conversaciones con Cortázar”, Ernesto González Bermejo, 1986).
 - d. ¿Consideras que el final del cuento ofrece justicia divina? Explica.
 - e. Redacta un editorial en el que reacciones al incremento de la violencia doméstica en el país.

III. Ejercicios de selección múltiple

1. En el contexto de la oración “El nacimiento de una muñeca era siempre motivo de regocijo sagrado” (párrafo 3), la palabra sagrado se refiere a
(A) ‘divino’.
(B) ‘solemne’.
(C) ‘grave’.
(D) ‘legendario’.
(E) ‘fantástico’.
2. En la oración “Al principio eran sólo muñecas comunes, con carne de guata de higuera y ojos de botones perdidos” (párrafo 4), la palabra perdidos connota
(A) ‘olvidados’.
(B) ‘extraviados’.
(C) ‘inservibles’.
(D) ‘desorientados’.
(E) ‘estropeados’.
3. El efecto que produjo en el hijo el descubrir el engaño en el que el padre mantuvo a la tía fue de
(A) sorpresa.
(B) rechazo.
(C) vergüenza.
(D) revelación.
(E) motivación.
4. La confección de una muñeca era considerada por todos en la casa como
(A) una aventura.
(B) un ritual.
(C) una ceremonia.
(D) un nacimiento.
(E) una tradición.
5. En el párrafo 5, la modalidad discursiva que predomina es la
(A) narrativa.
(B) expositiva.
(C) descriptiva.
(D) dialogada.
(E) argumentativa.

Lista de obras consultadas

Blecuá, José Manuel, et al, eds. *Lengua castellana y literatura 2*. España: Editorial SM, 2009.

Cortázar, Julio. “Algunos aspectos del cuento”. *Antología de textos literarios*. Carlos Alberty, et al., eds. Río Piedras: Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 1994. 36-50.

Ferré, Rosario. “La muñeca menor”. *Antología de textos literarios*. Carlos Alberty, et al., eds. Río Piedras: Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 1994. 243-248.

Gelpí, Juan G. “Rosario Ferré: La transposición del canon”. *Literatura y paternalismo en Puerto Rico*. Río Piedras: Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 1993. 154-182.

Grasa, Aurea. *Comentario de textos*. España: Editorial SM, 2009.

Electrónicas:

Anónimo. “Estructura, desarrollo y panorama histórico del cuento”. Ciudad Seva.

6 Oct 2007 < <http://www.ciudadseva.com/textos/teoria/hist/anonimo.htm> >.

Barthes Roland. “Introducción al análisis estructural de los relatos”. El análisis estructural. Silvia Niccolini (comp.) Centro Editor de América Latina, Buenos Aires, 1977. 14 Oct 2007 <<http://musicadelalma.files.wordpress.com/2007/05/barthes-roland-introduccion-al-analisis-estructural-de-los-relatos.pdf>>

Carratalá Teruel, Fernando. “La lectura para la adquisición y uso de información y como experiencia literaria. Método “Crace”. Revista de la Asociación de Inspectores de Educación de España http://www.adide.org/revista/images/stories/pdf_11/ase11_art01.pdf

De Maeseneer, Rita. “El cuento puertorriqueño a finales de los noventa: Sobre casas de locas en Marta Aponte Alsina y verdaderas historias en Luis López Nieves”. Ciudad Seva. 6 Oct 2007 < <http://www.ciudadseva.com/obra/2001/rdm01.htm> >.

Maestro, Jesús G. “El discurso narrativo”. “Introducción a la teoría de la literatura”. 9 Oct 2007 < <http://academiaeditorial.com/cms/uploads/pdf/Critica%20heterodoxa/%20Introduccion%20a%20la%20teoria%20de%20la%20literatura%2006%20-%20Novela.pdf> >.

Marín, Marta. “La lectura de textos de estudio. Algunas claves para su abordaje en el nivel secundario”. Episcopal de Educación. abril de 2004. < <http://www.educared.org.ar/vicaria/lab-curricular/lc-02/marin.pdf> >.

Unidad 2: Poesía

I. Análisis de la poesía

Partiendo de su étimo (gr. *ποίησις*, *poíesis*, 'acción, creación, composición, poesía'), el rasgo esencial de la poesía es la creación de un universo de ficción, concebido bajo los parámetros de la fantasía y del arte. Aedos —juglares o trovadores— y poetas han privilegiado el carácter creador de la poesía de tal modo que les ha permitido homologarse a la divinidad desde la tradición grecorromana hasta la actualidad. Platón definió, en su Apología de Sócrates, la «inspiración» (lat., prep. in más v. *spirare*, 'soplar en o sobre, insuflar'; gr., *θεοπνευστος*, *theopneustos*, 'inspirado o dictado por la divinidad') como el principio del impulso creador, originado en una aptitud connatural del poeta (gr. *ποιητής*, 'creador, hacedor, autor, poeta') y en el efecto del poder divino que lo asistía. A esta noción el mismo Platón opuso, en el Timeo, la de mimesis (gr. *μίμησις*, *mímesis*, 'imitación, representación') que subraya la habilidad artística del autor en el ejercicio de replicar un objeto o de seguir un modelo (Estébanez Calderón 850-851).

Se justifica, entonces, establecer que la poesía es un escrito en verso o en prosa cuyo punto de vista (entre la tercera persona singular, predominante en la poesía épica, y la primera persona singular, más propia de la poesía lírica) NO corresponde al del autor, aun cuando se trate de un texto autobiográfico, sino al de una voz lírica o al de un narrador épico que se expresa emotivamente acerca de gran cantidad de temas y, por lo general, en el cuadrante de su tradición literaria. Igual que en los demás géneros literarios (narrativa y drama), el yo lírico o el narrador épico elude la identificación con el autor en virtud del cariz imaginativo de la obra de arte, regida más por el principio de verosimilitud que el de la verdad objetiva.

En su libro *Géneros literarios*, Kurt Spang ha establecido que el ritmo es el corazón y el motor de la poesía. Para educar al alumnado sobre este aspecto sustancial, resulta indispensable el conocimiento de los fundamentos del verso y de la métrica en español. Allende las licencias que afectan la cantidad de sílabas del verso (sinalefa, sinéresis, hiato, aféresis, síncope, apócope, prótesis, epéntesis, paragoge), otras propiedades del verso responden a la longitud que diferencia los simples (bisílabo al endecasílabo) e indivisibles de los compuestos (dodecasílabo al nonadecasílabo) y divisibles en hemistiquios (simétricos: 6+6) o heterostiquios (asimétricos: 7+5) a causa de la cesura que exige la aplicación de las normas del acento final (oxítono, paroxítono o proparoxítono) con las respectivas consecuencias de la sílaba teórica adicional, inalterada o sustraída.

De consulta indispensable son la tipología —aunque bastante minuciosa— expuesta en el Arte del verso, de Tomás Navarro Tomás, y la más actual descripción de la Métrica española, de Antonio Quilis, por cuanto dan cuenta de la clasificación acentual de los versos en español y de las características de las estrofas empleadas a lo largo de la historia de la poesía hispánica. Volviendo al ritmo, vale mucho citar a Navarro Tomás, quien precisa que se requiere de un adiestramiento del oído para captarlo a fin de poder determinar su patrón: «En la práctica, el ritmo que cuenta no es el que la gramática sugiere, sino el que el oído percibe». De ello se desprende que la poesía fue y seguirá siendo un género literario de realización audible; solo así se capta la combinación de «grupos tónicos» o pies rítmicos (suma de una sílaba tónica con una, dos o tres átonas) que constituyen el patrón rítmico del verso. Francisco López Estrada enumera algunas posibilidades en Métrica española del siglo XX: «casa (óo), tipo trocaico; cántaro (óoo), tipo dactílico [también dáctilo]; mujer (oó), tipo yámbico [o yambo]; bengalí (ooó), tipo anapéstico [o anapesto]; candela (oóo), tipo anfibraco; dígamelo (óooo), tipo peón primero; buscándote (oóoo), tipo peón segundo; automóvil (ooóo), tipo peón tercero; encerrarán (oooó), tipo peón cuarto». Es recomendable llevar a cabo un estudio rítmico de un par de poemas de autores canónicos (v.g., algunas cuadernas vías de la introducción a los Milagros de Nuestra Señora, de Gonzalo de Berceo, o del «Elogio a la mujer chiquita» del Libro de buen amor, del Arcipreste Hita, para compararlas con la puesta al día en algunas estrofas de «Sonatina» y «Caupolicán», de Rubén Darío), a propósito de que el estudiantado sea consciente de este aspecto medular de la poesía que podrá volver a ver en cursos universitarios como la segunda parte de Géneros Literarios, cuyos ejes son la poesía y el ensayo.

Textos como el «Nocturno», de José Asunción Silva, resultan idóneos para la apreciación del patrón rítmico establecido en la repetición única del peón tercero, por influencia de poema «The Raven», de Edgar Allan Poe:

U | na | no | che,
[o o x o]

u | na | no | che | to | da | lle | na | de | per | fu | mes, de | mur | mu | llos | y | de | m | si | cas | de / a | las,
[o o x o] [o o x o] [o o x o] [o o x o] [o o x o] [o o x o]

u | na | no | che,
[o o x o]

en | que ar | d | an | en | la | som | bra | nup | cial | y h | me | da las | lu | ci | na | gas | fan | t | ti | cas,
[o o x o] [o o x o] [o o x x o] [o o x o] [o o x x o]

Desde el mismo primer verso, la voz lírica revela el pie rítmico que vertebrará toda su elegía. Nótese que un pie rítmico puede cubrir más de una palabra o iniciar en el final de una y terminar en el comienzo de la siguiente: las frases «de murmullos», así como «y de músicas de alas» lo ejemplifican bien. Caso especial es el tercer pie del cuarto verso, en el que ocurre la supresión teórica de la penúltima sílaba en virtud del acento final proparoxítono de esa frase; no sucede igual con el siguiente pie, cuyo término esdrújulo lo comparte con el pie siguiente, evitando la aplicación de la ley del acento final.

La lobreguez que crea la sistemática reiteración del peón tercero de principio a fin del poema reafirma la pertinencia del estudio de la estructura cuando se pretende comentar a fondo un texto poético. De nuevo, la clave de una exitosa identificación del patrón rítmico radica en la pronunciación audible y repetitiva hasta que el oído reconoce la cadencia interna que gobierna el verso.

El tetrástrofo monorrímo alejandrino o cuaderna vía con que abren los *Milagros de Nuestra Señora* servirá para explicar el ritmo en los versos compuestos:

A | mi | gos | e | va | sa | llos // de | Dios | om | ni | po | tent,
[o x o o] [o x o] [o x o o] [o x (o)]

si | vos | me / es | cu | ch | sse | des // por | vues | tro | con | si | ment,
[o x o o] [o x x o] [o x o o] [o x (o)]

que | rr | a | vos | con | tar / / un | buen | a | ve | ni | ment:
[o x o o] [o x (o)] [o x o o] [o x (o)]

te | rr | de | lo / en | ca | bo // por | bue | no | ve | ra | ment.
[o x o o] [o x o] [o x o o] [o x (o)]

La doble barra representa la cesura que divide los hemistiquios, en los que se corrobora la ley del acento final; la barra sencilla, los hiatos. En el segundo alejandrino, la penúltima sílaba del primer hemistiquio se suprime por ser proparoxítono; lo contrario sucede en el primer hemistiquio del tercer alejandrino, por ser oxítono. Así, se verifica la combinación de peón segundo con anfibraco como patrón rítmico por hemistiquio.

El primer serventesio del soneto «Venus», de Rubén Darío, servirá para ejemplificar el ritmo en los versos compuestos asimétricos (suma de heptasílabos y decasílabos).

En | la | tran | qui | la | no | che, /
[o o o x] [o x o]

/ mis | nos | tal | gias | a | mar | gas | su | frx/ a.
[o o x o] [o x o] [o x o]

En | bus | ca / de | quie | tud /
[o x o o] [o x (o)]

/ ba | je al | fres | co y | ca | lla | do | jar | dx.
[o o x o] [o x o] [o x (o)]

En | el / obs | cu | ro | cie | lo /
[o o o x] [o x o]

/ Ve | nus | be | lla | tem | blan | do | lu | dx/ a,
[o o x o] [o x o] [o x o]

co | mo in | crus | ta / do en | x | ba | no /
[o o o x] [o x x o]

/ un | do | ra | do y | di | vi | no | jaz | mx.
[o o x o] [o x o] [o x (o)]

Salta a la vista la combinación desigual de pies en los patrones rítmicos de los heterostiquios heptasílabos; lleva el propósito de contrastar la serenidad descriptiva del entorno físico que se vale del peón cuarto, un pie de tónica muy retrasada y hasta monótona, con la agilidad del peón segundo que abarca la frase de dinamismo y de conmoción espiritual del sujeto lírico. Con ello se demuestra que la efectividad del ritmo incide en el plano semántico de la connotación, de la función poética misma.

También en la poesía conviene aplicar el instrumental jackobsoniano. Siempre con el predominio de la función *poética*, en un texto épico resalta la función *referencial* y la *emotiva* en un lírico. Asimismo, la función *metalingüística* será preponderante en uno que gire en torno a definiciones, al estilo del «Soneto de repente», de Lope Félix de Vega y Carpio, o la rima V, de Gustavo Adolfo Bécquer. El destinatario del sujeto lírico promueve un diálogo que no siempre se entabla con el lector, en especial si se trata de una autorreflexión, particularidad principal de la función *emotiva*. (De la identificación correcta del destinatario depende, en gran medida, la justificación del texto). Finalmente, la función *conativa* o apelativa descansa en el apóstrofe, figura literaria que consiste en el empleo del vocativo y del verbo en modo imperativo con evidente vehemencia.

Comentario de texto del soneto 189, de sor Juana Inés de la Cruz

Mueran contigo, Laura, pues moriste,
los afectos que en vano te desean,
los ojos a quien privas de que vean
hermosa luz que a un tiempo concediste.

(5) Muera mi lira infausta en que influiste
ecos que lamentables te vocan,
y hasta estos rasgos mal formados sean
lágrimas negras de mi pluma triste.

Muévase a compasión la misma Muerte,
(10) que, precisa, no pudo perdonarte;
y lamente el Amor su amarga suerte,

pues si antes, ambicioso de gozarte,
deseó tener ojos para verte,
ya le sirvieran sólo de llorar.

II. Ejercicios para poema Soneto 189

- En el verso 10, la palabra “precisa” significa
 - ‘imprescindible’.
 - ‘exigente’.
 - ‘inexorable’.
 - ‘impostergable’.
 - ‘inequívoca’.

2. En el verso 6, los “ecos” se refieren a
- (A) ‘poemas’.
 - (B) ‘melodías’.
 - (C) ‘recuerdos’.
 - (D) ‘vivencias’.
 - (E) ‘palabras’.
3. En los dos primeros versos de la segunda estrofa (versos 5 y 6 del poema) se implica que la voz poética
- (A) desea la muerte.
 - (B) ha perdido su inspiración.
 - (C) no volverá a cantar.
 - (D) no podrá volver a amar.
 - (E) nunca dejará de expresar su dolor.
4. Al demandar la muerte en las primeras dos estrofas, la voz poética solapadamente
- (A) expresa el gran dolor que siente ante la muerte de Laura.
 - (B) recrimina a su destinataria por haberse muerto.
 - (C) se lamenta de haber perdido la belleza de Laura.
 - (D) confiesa el deseo de tener su propia muerte.
 - (E) no puede suprimir el egoísmo ante la privación del amor.
5. La expresión “estos rasgos mal formados” (verso 7) se refiere a
- (A) la deformidad de su caligrafía causada por la conmoción.
 - (B) la turbación de su pensamiento errático.
 - (C) la incoherencia de la sintaxis dominada por la emotividad.
 - (D) las palabras borradas por las lágrimas accidentales.
 - (E) la suma de su llanto plasmado en el papel.
6. En los versos 7 y 8: “y hasta estos rasgos mal formados sean / lágrimas negras de mi pluma triste”, se infiere que
- (A) la pérdida le ha nublado la razón.
 - (B) el dolor le impide la creación poética.
 - (C) sus palabras reflejan un gran descontrol emocional.
 - (D) las palabras son insuficientes para expresar su dolor.
 - (E) el sufrimiento eclipsa su dominio verbal.
7. Dentro del género lírico, este poema es
- (A) una canción.
 - (B) una oda.
 - (C) un epitafio.
 - (D) una elegía.
 - (E) un madrigal.
8. La expresión “lágrimas negras” (verso 8) es un ejemplo de
- (A) personificación.
 - (B) símbolo.
 - (C) sinestesia.
 - (D) símil.
 - (E) metáfora.
9. La expresión “mi pluma triste” (verso 8) es un ejemplo de
- (A) hipálage.
 - (B) metáfora.
 - (C) metonimia
 - (D) sinécdoque.
 - (E) animalización.
10. En la primera estrofa predomina
- (A) la hipérbole.
 - (B) el hipérbaton.
 - (C) la metáfora.
 - (D) la anáfora.
 - (E) la aliteración.
11. Partiendo del recurso de la aliteración de la vocal “a” en el verso 11, se connota que Amor
- (A) se asombra.
 - (B) alerta.
 - (C) se decepciona.
 - (D) grita.
 - (E) protesta.

III. Etapas para analizar un poema

A. Contextualización del poema

Aunque se sabe que el texto es autónomo, importa atender la biografía del autor en su contexto porque la propia época dicta unas pautas de estilo.

B. Análisis de la estructura externa del poema ¿Qué tipo de poema es según su estructura externa? La respuesta requiere la consideración de varios aspectos:

1. ¿Qué tipo de poema es? Se determina por la versificación del poema.
 - a. Tipo de verso
 - b. Cantidad de versos
 - c. Clase/s de estrofa/s
2. La segunda etapa del estudio de la estructura incide sobre la naturaleza del verso y del ritmo.
 - a. Tipo de verso que se emplea en el poema: simple o compuesto
 - b. Patrón rítmico de cada verso a propósito de explorar la relación entre la melodía y el mensaje del sujeto lírico.

C. Análisis del contenido o de la estructura interna del poema

La dimensión interna del poema consiste en la indagación del alcance de la función poética, es decir, de la connotación y del lenguaje figurado.

IV. Aplicación del método de análisis

A. Contextualización

El sujeto lírico se dirige a Laura, nombre propio que aparece en vocativo. Se trata del seudónimo literario de la virreina Leonor Carreto, condesa de Mancera, quien fue una de las protectoras de sor Juana Inés de la Cruz.

En esta época (Barroco colonial) existían fórmulas de tratamiento especial, a modo de galanteos evocadores del amor cortés, que constituían el lenguaje cortesano para establecer relaciones de convivencia y de conveniencia en el palacio. Este código afectivo subrayaba un vínculo de poder y de amistad que no necesariamente declaraba una relación amorosa entre las personas implicadas.

Dos términos pueden caracterizar en esencia el Barroco literario: exageración y complejidad. En la complejidad de la expresión literaria, el hipérbaton fue una de las herramientas más usadas, ya que, en el afán de imitación de la sintaxis latina, autores como Góngora lo extremaron con la idea de distanciar mucho más la expresión estética del lenguaje habitual. Sor Juana fue su mejor discípula en Hispanoamérica.

En el primer cuarteto del "Soneto 189", el hipérbaton domina toda su estructura. Conviene siempre reajustar los versos a la sintaxis regular española para facilitar la comprensión de los versos. Este rearrreglo sintáctico consiste de una prosificación porque se rompe la estructura del verso. La prosificación de la primera estrofa va como sigue:

Laura, [yo deseo que] los afectos que en vano te desean [y] los ojos a quien privas de que vean hermosa luz que concediste a un tiempo mueran contigo, pues moriste.

(Entre corchetes se suplen palabras suprimidas por la elipsis).

La exageración en este soneto se logra no solo en el uso, sino en el abuso del hipérbaton: no hay una sola estrofa que escape al efecto torcedor del sentido de esta figura de construcción.

La muerte es el tema recurrente y axis en el que se instala el Barroco, precisamente porque reacciona contra el optimismo de la vida, por completo antropocéntrico, del Renacimiento. Es legado del tempus fugit de la literatura grecorromana.

B. Análisis de la forma

Este soneto es clásico por la presencia de catorce endecasílabos combinados en dos cuartetos y dos tercetos. Por su metro endecasílabo, es verso simple, sin cesura que lo pueda dividir en heterostiquios. La rima consonante contribuye a la musicalidad y destaca otro rasgo imprescindible de la lírica culta, de acuerdo con la naturaleza del poema.

Desde el primer verso, el patrón rítmico refleja tónicas en 4.ta, 6.ta y 10.ma sílabas, que corresponden al endecasílabo sáfico, preferido para destacar el tono melancólico de los pasajes líricos. La pertinencia del ritmo radica en el uso adecuado del verso idóneo según la naturaleza del poema que, en este caso, es una elegía, composición que se presta más para el uso de este tipo de endecasílabo. Aunque se altere el patrón rítmico del segundo verso (3.ra, 6.ta y 10.ma), coincide con una segunda variante del endecasílabo sáfico, el cual predomina en el poema.

C. Análisis del contenido

En cuanto a los recursos del lenguaje figurado, es posible precisar algunos en la primera estrofa: la epanadiplosis (**Mueran** contigo, Laura, pues **moriste**), la anáfora (**los** afectos que en vano te desean, / **los** ojos a quien privas de que vean) y el paralelismo imperfecto (**los afectos que en vano te desean**, / **los ojos a quien privas de que vean**), todos de repetición que acentúan la cadencia y el tema elegíaco. Cabe reconocer la prosopopeya en la mayúscula de “Muerte” y la alusión mitológica en “Amor”, de corte culterano. La riqueza del lenguaje figurado en todo el poema demuestra el estilo barroco que caracteriza la poesía de sor Juana Inés de la Cruz.

Después de pasar las distintas etapas, lo que más importa es que el lector aprecie el texto en su totalidad y que determine su razón de ser, su propósito, su finalidad respecto a la voz lírica. En este soneto, no es que solo se lamenta bellamente la pérdida de un ser muy querido, sino que se canta la muerte misma.

Lista de obras consultadas

Blánquez Fraile, Agustín. *Diccionario manual latino-español y español-latino*, Barcelona, Ramón Sopena, 1984.

Cruz, sor Juana Inés de la. *Obras completas de sor Juana Inés de la Cruz. I Lírica personal*, Alfonso Méndez Plancarte (ed., pról. y notas), México, Fondo de Cultura Económica, 1988.

Estébanez Calderón, Demetrio. *Diccionario de términos literarios*, Madrid, Alianza, 1999.

Jackobson, Roman. *Lingüística y poética*, Madrid, Cátedra, 1988.

López Estrada, Francisco. *Métrica española del siglo XX*, Madrid, Gredos, 1987.

Navarro Tomás, Tomás. *Arte del verso*, México, Colección Málaga, 1975.

Pabón S. De Urbina, José M. *Diccionario bilingüe manual griego clásico-español*, Barcelona, Vox, 2014.

Quilis, Antonio. *Métrica española*, Barcelona, Ariel, 2013.

Spang, Kurt. *Géneros literarios*, Madrid, Síntesis, 2000.

Unidad 3: Ensayo

I. El ensayo literario

El ensayo literario es un escrito en prosa cuyo punto de vista (siempre en primera persona singular: yo) es el del autor, quien presenta una interpretación muy personal acerca de un sinfín de temas con gran flexibilidad de metodología y clara voluntad de estilo. A diferencia de los demás géneros literarios (narrativa, poesía y drama), el yo enunciativo es completamente identificable con el autor. Más aún, tampoco se rige por el principio de verosimilitud, sino por la verdad, ya que parte de unos hechos acaecidos solo en la realidad verificable.

El «narrador» o emisor ensayístico —es decir, el autor— se conoce también como el sujeto o el yo expositivo. Su nombre propio debe ser sello de cierto prestigio social, pues pretende plantar su voz de autoridad con su opinión informada, pero expuesta de manera muy creativa. Dependiendo del estilo del autor, un ensayo puede mostrar, sobre la estructura argumentativa tradicional, una superestructura poética, narrativa o dramática; cuando no, una mezcla de ellas: por ejemplo, hay ensayos con fragmentos muy poéticos o totalmente de prosa poética («¡Adentro!», de Miguel de Unamuno).

El ensayo literario trabaja con las seis funciones jackobsonianas. Al girar en torno a la verdad de circunstancias humanas e históricas, el ensayo resulta eminentemente referencial, pues suele aludir a un contexto al margen de la ficción. Igual es *fático* en herramientas de frecuente incidencia en su discurso como frases en las que el sujeto ensayístico presume el entendimiento y el asentimiento de su interlocutor, al estilo de «Sabido es que...», «Por todo lo expuesto, el lector debe entender que...», así como de los deícticos (v.g., personales: este, esa, yo, ustedes...; locativos: aquí, allí, arriba...; temporales: ayer, mañana, ahora...) que llevan el propósito de establecer contacto con el lector para corroborar la comunicación. El diálogo que se desarrolla con el lector denota, en sí, un aspecto teatral. Cuando el autor reflexiona sobre sus vivencias en específico, dialoga consigo mismo incurriendo en la función emotiva. Asimismo, puede dialogar con los discursos dominantes de su cultura y de su época; de ahí que el ensayo literario sea muy similar a la carta por su tono conversacional.

De otra parte, la superestructura dramática se verifica en los posibles argumentos del destinatario que el autor mismo adelanta para su contraargumentación. En este ejercicio, el yo expositivo presenta definiciones y explicaciones acerca de los discursos de la cultura que son su objeto de examen o cuando analiza su propio discurso; es en estos momentos que el ensayo exhibe rasgos metalingüísticos. El uso del vocativo y del verbo en modo imperativo constituyen la función conativa o apelativa del texto; finalmente, la presencia de recursos estilísticos del lenguaje figurado evidencian la voluntad estética o poética del texto literario.

Ensayos más tradicionales y clásicos inician su estructura con una introducción, en la que el autor despliega la hipótesis cuya demostración vertebrará el grueso de sus páginas. En el desarrollo, afloran categorías intermedias como los argumentos y contraargumentos, las digresiones oportunas (anécdotas principalmente), las citas directas o paráfrasis de autoridades y de expertos en el tema, las definiciones, entre otras. Por último, el cierre aportará la conclusión con las deducciones últimas acerca de la hipótesis a la luz de toda la exposición anterior.

II. Análisis e interpretación de un fragmento del ensayo “ Vivir aquí ”, de Luis Rafael Sánchez

Quando digo que no quiero ocupar la cátedra de Profesor Distinguido con que me honra la Universidad de la Ciudad de Nueva York, sino hasta más adelante, los amigos me miran sin entender. Cuando digo que sólo
(5) pasaré en Nueva York un semestre anual me entienden menos. Cuando digo que, a lo mejor, nunca tendré la voluntad suficiente para ocupar tal cátedra me miran con perplejidad. Pues si bien Nueva York puede notarizarse como la capital del Universo, si bien Nueva York puede
(10) reconocerse como el más grande y populoso de los barrios puertorriqueños, si bien ensombrece el ánimo el derrotero nefasto por el cual se aventura el Puerto Rico actual, se me dificulta vivir fuera de aquí.

¿Será porque la brevedad convierte la isla en fácil
(15) dominio?

Uno sale por el Este con la madrugada a cuestas, sale de Fajardo. A contraluz mira el palmar enmarcar a Luquillo. Con el alba a favor mira el rocío alfilerar el Yunque. Porque hunde el acelerador no ve el junte del
(20) verde umbrío por la sabana altozanada de Río Grande. Antes de las siete irrumpe en la autopista Las Américas. Hasta el peaje primero lo escoltan la deforestación abusadora y las mansiones donde vegeta la burguesía sin cepillar —los consabidos techos inclinados, la consabida
(25) teja ornamental, el consabido charquito pisciforme. Al cuarto para las ocho llega a Cayey, desayuna un pastelillo con café, observa las moribundeces de la niebla. Envalentonado por la cafeína, en menos de santiamén,

rebasa las intersecciones que llevan a Aibonito, a Coamo, a Guayama, a Salinas, a Juana Díaz, a Santa Isabel. A
(30) las nueve mediadas, tras lamentar la seca del paisaje, arriba al corazón del Sur donde nacieron dos esencias puertorriqueñas, Ruth Fernández y la plena —*La plena que yo conozco, No es de la China ni del Japón, Porque la plena viene de Ponce, Viene del barrio de San Antón.*
(35) Bajo el sol que despelleja chupa quenepas, entra al Museo Ferré a contemplar la *Flaming June*, pasea las calles que a Ponce señorean. Antes de las doce dar bebe en San Germán alguna delicia fría, mavi por ejemplo. Si escasea el mavi pues bebe un carato¹ de guanábana,
(40) una horchata de ajonjolí, chupa un limber de avena, sorbe una piragua con sirope a escoger —de tamarindo, de guayaba, de carambola, de uva playera, de coco. A la una, una de dos: o nada en San Miguel de Boquerón o se apipa de ostiones en los ventorrillos del área. Como a las dos y
(45) pico almuerza en Joyuda un chillo que se sale del plato, una pelota de mofongo y un flan de jengibre o de parcha. Las cuatro serán cuando baja a Mayagüez a apurar café prieto y pellizcar el brazo gitano horneado en la Casa Franco.
(50) Para homenjear a aquel poeta que dijo “Mayagüez sabe a mangó” amontona en el baúl del automóvil el mangó mayagüezano, el mangó de hebra, el mangó mangotino. A las cinco arrepecha hacia Aguadilla y al cuarto para las seis enfrenta la inmolación del sol por
(55) Guajataca. Son las siete cuando cruza por Vega Alta y Vega Baja, cuando mastica el mampostial o el quesito que compró en Arecibo e Isabela. A las siete pasadas pasa por los predios de Bayamón pero no se arriesga al chicharrón crujiente. Serán las ocho menos veinte cuando
(60) observa el lucerío que devora a San Juan, capital del país y ojo del Norte. Adiós le dice a Río Piedras, adiós le dice a Carolina y Canóvanas. Luego de gozar la luna que se esparce sobre Loíza, luego de reparar en que el Yunque se ha hecho una sola sombra larga, retorna a Fajardo cuando
(65) aún no han caído las nueve.
¡Los cuatro puntos cardinales recorridos en el lapso apretado de unas horas!

¹carato: En Puerto Rico, bebida refrescante hecha con el jugo de la guanábana y aderezada con azúcar blanca y agua.

Sánchez, Luis Rafael. “Vivir aquí” (fragmento). **No llores por nosotros**. Ediciones del Norte, 1998.

1. De la lectura (líneas 26-38) se infiere que el viajero es una persona
 - (A) observadora.
 - (B) campechana.
 - (C) sensorial.
 - (D) tradicionalista.
 - (E) aventurera.

2. La expresión “aquel poeta que dijo Mayagüez sabe a mangó” (líneas 51 y 52) es un ejemplo de
 - (A) un apóstrofe.
 - (B) una imagen gustativa.
 - (C) una imagen auditiva.
 - (D) una perífrasis.
 - (E) una metáfora.

3. En la línea 55, la frase “enfrenta la inmolación del sol” connota que el sol
 - (A) ‘va desapareciendo al surgir el atardecer’.
 - (B) ‘agoniza ante la llegada de la noche’.
 - (C) ‘se deshace en luz durante el atardecer’.
 - (D) ‘se sacrifica para dar paso a la noche’.
 - (E) ‘se oculta de una manera súbita’.

4. La palabra “apipa” en la línea 44 es un ejemplo de
 - (A) arcaísmo.
 - (B) cultismo.
 - (C) vulgarismo.
 - (D) neologismo.
 - (E) barbarismo.

5. De la lectura se puede inferir que lo que el viajero aprecia más de su recorrido es
 - (A) la exuberancia y variedad del paisaje y la cultura isleña.
 - (B) las tradiciones culturales pueblerinas.
 - (C) el disfrute de la isla en un solo día.
 - (D) la gastronomía típica de cada pueblo de la isla.
 - (E) la convivencia de la pequeñez territorial.

6. La última oración del fragmento es un ejemplo de
 - (A) un epifonema.
 - (B) una paradoja.
 - (C) una antítesis.
 - (D) un epígrafe.
 - (E) una sinécdoque.

- B. ¿Qué argumentos utiliza para comprobar la hipótesis?
 1. El rechazo de un reconocimiento muy prestigioso y, más aún, de uno académico como es la cátedra de profesor distinguido en la Universidad de Nueva York, porque le exigirá una estancia muy prolongada fuera de Puerto Rico.
 2. No hay espacio en el Planeta que le ofrezca tanto en paisaje y en gastronomía como su país.

- C. ¿Cómo se concluye en este fragmento?

Una oración exclamativa cierra de una manera sintética el goce de la belleza paisajista y gastronómica de la isla. La clave de esta síntesis es el empleo de la expresión «los cuatro puntos cardinales», simbólica de la totalidad de la isla.

- Otras posibles preguntas
- D. ¿Por qué este texto se puede clasificar como ensayo literario?
- E. ¿Qué funciones del lenguaje prevalecen?

Lista de obras consultadas

Demetrio Estébanez Calderón, *Diccionario de términos literarios*, Madrid, Alianza, 1999, pp. 326-328.

Estébanez Calderón, Demetrio. *Diccionario de términos literarios*, Madrid, Alianza, 1999.

III. Preguntas para el análisis del ensayo literario

- A. ¿Qué pretende comprobar el autor en su exposición?

La hipótesis del fragmento de «Vivir aquí» es que el autor considera que él solamente VIVE en su patria.

Parte III Diario de lectura

¿Cuántas veces, al leer un texto, se te han ocurrido ideas divertidas, nuevas, distintas... que luego se te han perdido porque no las apuntaste? ¿Cuántas veces te has aburrido, molestado, cansado, sorprendido, divertido o entusiasmado leyendo, y no lo has podido explicar a nadie? Diario de lectura te permitirá recoger todas las impresiones que te produzca la lectura de una obra: novela, poesía, teatro, etc. Tiene el objetivo de ayudarte a reflexionar sobre la obra y a relacionar tus ideas con las del libro, además de practicar la escritura. Sigue estas instrucciones:

A. 1ª fase. Recogido de información.

1. Anota todo lo que te sugiera la lectura: los personajes, el ambiente, el estilo, el argumento, etc. Explica si te gustan o no, qué, por qué, cómo, cuándo. Déjate llevar y escribe lo que se te ocurra. No te preocupes ahora por la ortografía o la gramática. Lo que vas a escribir en el diario son tus impresiones y sensaciones o sentimientos que te provoque la lectura. Nunca debe ser un análisis crítico de la obra y menos aún un resumen de lo leído. Es un reacción personal, como un diálogo tuyo con el texto.
2. Escribe a menudo, cada vez que leas un fragmento. Combina lectura y escritura. Copia en tu diario frases o fragmentos de la obra que te gusten. Cuando acabes la lectura, redacta una valoración global de la obra, en caliente.
3. Pon la fecha a cada fragmento que escribas. Pon título a tu diario: Diario de lectura de y el título de la obra leída. El diario de lectura debe tener 30 entradas.
4. Tu profesor o profesora recogerá el diario en dos ocasiones durante el semestre antes de la fecha final de entrega: _____, primera entrega _____, segunda entrega. Para la primera entrega, el diario debe tener 15 entradas y para la segunda entrega las otras 15 entradas.

B. 2ª fase. Comentario personal de tres páginas.

1. Relee tu diario y elige los mejores fragmentos: los más representativos, los mejor redactados, los más divertidos. El ensayo final debe recoger la experiencia que has tenido durante el proceso de llevar el diario de lectura. Debes tener siempre presente la rúbrica con la que se evaluará tu trabajo.

2. Ordena los fragmentos para que formen un texto coherente, con inicio y final. Revisa la redacción: expresión, claridad, originalidad. Si lo crees conveniente, redacta el texto desde cero con las ideas que más te gusten. ¡No excedas las tres páginas!
3. Corrige el texto. Puedes usar: diccionarios, manuales de ortografía y gramática, etc. Comenta y coteja con compañeros.

Cuando hayas terminado, presenta todo tu trabajo: un borrador del diario de lectura y el comentario final. No tengas vergüenza, el profesor o profesora valorará todo lo que redactaste y solo corregirá la versión final.

Nota: El texto elegido debe tener un mínimo de 200 páginas. El texto debe ser una novela.

Taller de redacción

Rica - Diario de lecturas

I. Seguir instrucciones	Valor: 30 puntos	
A. Entregó el diario junto al ensayo.	5	
B. El ensayo tiene tres páginas de extensión.	5	
C. El ensayo realmente se deriva de su diario (no es crítica plagiada).	10	
D. La presentación es adecuada: computadora, doble espacio, letra tipo 12.	5	
E. Puntualidad en la entrega.	5	
II. Calidad del ensayo	Valor: 70 puntos	
A. El ensayo evita el resumen del libro; es realmente sobre las impresiones de la lectura.	10	
B. Pueden identificarse en el ensayo la introducción, el desarrollo y la conclusión.	10	
C. Redactó de forma clara (extensión adecuada de las oraciones, estructura correcta de frases y oraciones, antecedentes libres de ambigüedad, concordancia, etc.).	10	
D. Hay cohesión y coherencia en la relación de las oraciones y los párrafos.	10	
E. Aplicó la concisión (evitó los rodeos, las repeticiones y las redundancias; además usó las transiciones apropiadas entre frases, oraciones y párrafos).	10	
F. Se usa un vocabulario de nivel universitario. Utilizó el léxico con precisión (tuvo en cuenta la denotación y la connotación de palabras, el abuso de palabras fáciles y la función de categorías gramaticales como el gerundio, las preposiciones y los matices temporales de los verbos).	10	
G. El ensayo demuestra un esfuerzo de valoración de la lectura (sea positiva o negativamente).	10	
Subtotal	100	
Menos errores de ortografía, acentuación y puntuación:		

TOTAL _____

COMITÉ DE EXAMINADORES

En el comité de examinadores participan profesores activos de diversas instituciones universitarias, además de un maestro que enseñe el curso de Nivel Avanzado en alguna institución de nivel secundario.

COMITÉ DE LECTORES

En las lecturas de los ensayos participan profesores de diversas instituciones universitarias y maestros que enseñen el curso de Nivel Avanzado en instituciones de nivel secundario.



